



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DE STATISTIQUE**

ديسمبر 2015 Décembre



	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
<b>1.</b>	<b>POPULATION</b>		<b>السكان</b>
1.1	Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
<b>2.</b>	<b>SALAIRE</b>		<b>الأجور</b>
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
<b>3.</b>	<b>EMPLOI</b>		<b>الشغل</b>
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
<b>4.</b>	<b>INDUSTRIE</b>		<b>الصناعة</b>
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
<b>5.</b>	<b>MINES</b>		<b>المناجم</b>
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
<b>6.</b>	<b>ENERGIE</b>		<b>الطاقة</b>
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
<b>7.</b>	<b>TOURISME</b>		<b>السياحة</b>
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT</b>		<b>النقل</b>
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
<b>9.</b>	<b>COMMERCE INTERIEUR</b>			<b>التجارة الداخلية</b>	<b>.9</b>
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
<b>10.</b>	<b>MONNAIES ET BANQUES</b>			<b>النقود و البنوك</b>	<b>.10</b>
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
<b>11.</b>	<b>COMMERCE EXTERIEUR</b>			<b>التجارة الخارجية</b>	<b>.11</b>
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
<b>12.</b>	<b>COMPTES NATIONAUX</b>			<b>الحسابات القومية</b>	<b>.12</b>
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

## المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

### Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		فيفري Février	مارس Mars	أفريل Avril	ماي Mai		
Comptabilité nationale	15/12/2015	30 (T4 -2015)				15/12/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	02/02/2016	15 (Déc -2015)	15 (Janv -2016)	15 (Fév -2016)	16 (Mars -2016)	02/02/2016	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2014					30/12/2014	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2014					30/12/2014	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	08/01/2016	30 (T4 -2015)				08/01/2016	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	06/01/2016	08 (Janv -2016)	07 (Fév -2016)	06 (Mars -2016)	06 (Avril -2016)	06/01/2016	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	02/02/2016	29 (Janv -2016)	29 (Fév -2016)	29 (Mars -2016)	30 (Avril -2016)	02/02/2016	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	11/01/2016	12 (Janv -2016)	11 (Fév -2016)	11 (Mars -2016)	11 (Avril -2016)	11/01/2016	التجارة الخارجية
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	12/01/2016	29 (an-2015)				12/01/2016	السكان في 1 جويلية



## نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
<b>- نشریات عامة</b>			
			* نشریات شهرية (اشترك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	
* نشریات سنوية			
			النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري .....
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2014.....
<b>- نشریات متخصصة</b>			
			النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
30.000	سنوية	فرنسية	
			الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	
			التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	
			التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري .....
10.000	سنوية	عربية	
			التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
15.000	سنوية	عربية	
<b>- نتائج المسوحات</b>			
			* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014
			النتائج الأولية: أهم المؤشرات .....
مجاني	عشر سنوات	مزدوج اللغة	
			العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
10.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	
<b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>			
			الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري .....
20.000	خمس سنوات	فرنسية	
			الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010 .....
20.000	خمس سنوات	عربية	
			الجزء الثالث : التعليم .التغطية الصحية و العلاج 2010 .....
15.000	خمس سنوات	عربية	
<b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>			
			المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012 .....
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	
			المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009 .....
15.000	-	عربية	
<b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>			
			المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....
13.000	خمس سنوات	فرنسية	
			إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2013 .....
20.000	سنوية	فرنسية	
<b>- الإسقاطات السكانية</b>			
			إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري .....
15.000	-	عربية	
			الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري .....
15.000	-	عربية	
<b>- نشریات أخرى</b>			
			التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
20.000	-	فرنسية	
			التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري .....
30.000	-	فرنسية	
			المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....
12.000	-	مزدوج اللغة	

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:  
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 71 891 002 (216) الفاكس: 71 792 559 (216)



## LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
<b>PUBLICATIONS GENERALES</b>			
<b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
<b>Publications annuelles</b>			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2014.....	bilingue	annuelle	7.000
<b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique.....			
et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
<b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>			
<b>Publications des recensements</b>			
<b>Recensement général de la population et de l'habitat 2014</b>			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population, logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....	bilingue	décennale	10.000
<b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010	arabe	quinquennale	15.000
<b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
<b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>			
Enquête micro-entreprises 2012.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2013.....	française	annuelle	20.000
<b>Projection de la Population</b>			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>AUTRES PUBLICATIONS</b>			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكترولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	2م
M3	Mètre cube	متر مكعب	3م
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشترك	اشترك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نفط	طن.م
lta	1 tasse	فنجان	ف

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر





## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2 0 1 5	2 0 1 4	2 0 1 3	2 0 1 2	2 0 1 1	2 0 1 0	2 0 0 9	حسب الولايات
Tunis	1073.6	1058.6	1051.2	1043.8	1053.0	1029.2	1022.0	تونس
Ariana	599.8	577.4	560.8	544.4	475.9	512.6	497.1	أريانة
Ben Arous	648.7	633.3	619.7	606.4	558.7	580.4	567.7	بن عروس
Manouba	387.6	380.4	375.8	371.2	363.2	362.3	357.9	منوبة
Nabeul	803.1	789.7	779.8	770.0	751.1	750.7	741.3	نابل
Zaghouan	179.4	177.3	175.7	174.0	173.1	170.8	169.2	زغوان
Bizerte	575.0	569.5	564.9	560.4	562.0	551.5	547.1	بنزرت
Béja	305.8	303.7	304.0	304.3	321.2	304.8	304.9	باجة
Jendouba	403.5	402.4	404.2	406.0	436.9	409.4	410.9	جندوبة
Le Kef	244.5	243.7	245.5	247.3	270.2	250.7	252.3	الكاف
Siliana	224.3	223.6	224.9	226.2	244.9	228.5	229.7	سليانة
Sousse	689.0	676.5	662.5	648.7	600.4	621.8	608.6	سوسة
Monastir	560.0	550.1	540.1	530.3	499.3	511.1	501.7	المنستير
Mahdia	413.8	411.7	408.3	404.9	405.4	398.2	394.9	المهدية
Sfax	970.9	957.6	947.1	936.7	922.7	916.2	906.2	صفاقس
Kairouan	575.0	571.8	569.5	567.1	581.5	562.3	559.8	القيروان
Kasserine	443.1	440.2	437.5	434.8	440.6	429.4	426.7	القصرين
Sidi Bouzid	434.3	430.9	427.3	423.8	424.4	416.8	413.4	سيدي بوزيد
Gabès	378.1	375.1	371.8	368.6	368.0	362.1	359.0	قابس
Médenine	484.6	480.6	475.7	470.8	465.8	461.2	456.5	مدنين
Tataouine	149.9	149.8	149.2	148.6	152.7	147.5	146.9	تطاوين
Gafsa	341.6	338.1	336.8	335.4	344.5	332.7	331.4	قفصة
Tozeur	109.8	108.2	107.1	106.0	105.0	103.9	102.8	توزر
Kébili	159.0	157.3	155.9	154.5	153.9	151.7	150.3	قبلي
<b>Ensemble</b>	<b>11154.4</b>	<b>11007.3</b>	<b>10895.2</b>	<b>10784.3</b>	<b>10674.4</b>	<b>10565.7</b>	<b>10458.1</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

# 1. السكان

## Etat civil

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>	<b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	...	...	...	3526	3829	3180	3678	46017	3525	3308	3649	4110	4339	4425	تونس
Ariana	...	...	...	204	266	258	251	3540	299	254	305	351	362	346	أريانة
Ben Arous	...	...	...	460	717	712	797	9663	739	706	795	761	898	967	بن عروس
Manouba	...	...	...	57	56	71	86	876	78	80	54	75	88	84	منوبة
Nabeul	1161	1324	1159	1001	1037	869	1030	13428	1038	1011	1124	1206	1384	1279	نابل
Zaghouan	247	236	203	201	193	175	194	2440	163	159	178	234	257	213	زغوان
Bizerte	877	930	810	698	709	618	718	8892	695	617	741	831	905	938	بنزرت
Béja	494	330	333	348	362	341	318	4618	280	285	355	341	431	471	باجة
Jendouba	488	602	455	386	361	305	384	5193	366	364	398	461	513	613	جندوبة
Le Kef	...	260	254	229	214	244	293	3560	240	262	309	252	301	284	الكاف
Siliana	299	289	277	219	248	220	230	3198	187	211	244	255	293	324	سليانة
Sousse	1389	1265	1184	1241	1212	1103	1251	15156	1290	1081	1285	1437	1395	1365	سوسة
Monastir	1086	1083	1016	832	881	835	1011	11779	938	887	946	1028	1118	1108	المنستير
Mahdia	733	753	705	613	704	601	741	8539	657	654	740	788	775	839	المهدية
Sfax	1845	1844	1765	1548	1645	1437	1742	21938	1690	1678	1790	2009	2066	2059	صفاقس
Kairouan	1226	1059	985	959	1112	1073	1193	12916	955	1002	1100	1151	1199	1159	القيروان
Kasserine	973	1010	848	854	843	765	935	10428	677	858	875	881	959	908	القصرين
Sidi Bouzid	746	676	661	666	701	597	719	7453	559	596	611	692	652	645	سيدي بوزيد
Gabès	792	783	673	623	620	596	741	8203	630	619	678	758	809	754	قابس
Médenine	983	1056	1007	782	834	722	992	10222	815	787	745	913	1003	979	مدنين
Tataouine	243	163	174	159	168	155	158	2763	230	198	227	226	262	276	تطاوين
Gafsa	494	756	649	614	693	626	732	8533	638	605	679	761	779	805	قفصة
Tozeur	190	167	184	165	181	172	251	2285	187	177	209	213	217	197	توزر
Kébili	312	264	259	240	273	287	377	3654	291	343	352	314	273	296	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	16625	17859	15962	18822	225294	17167	16742	18389	20048	21278	21334	<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>	<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	...	...	...	816	959	1009	960	10341	993	858	745	850	844	817	تونس
Ariana	...	...	...	171	224	269	252	2036	228	169	138	147	157	144	أريانة
Ben Arous	...	...	...	137	216	253	317	2370	227	176	202	184	169	173	بن عروس
Manouba	...	...	...	55	120	150	187	1359	130	127	98	103	111	71	منوبة
Nabeul	246	318	255	287	429	467	475	3966	382	355	309	321	308	282	نابل
Zaghouan	66	90	62	56	98	95	100	880	85	69	58	62	61	48	زغوان
Bizerte	220	219	266	296	349	372	369	3284	300	277	250	258	231	269	بنزرت
Béja	100	111	92	137	205	248	212	1549	162	137	122	110	105	83	باجة
Jendouba	186	165	185	176	269	264	277	2307	224	212	185	150	164	156	جندوبة
Le Kef	...	112	104	103	130	174	184	1450	124	135	103	108	96	77	الكاف
Siliana	74	77	88	110	141	161	125	1217	92	85	102	94	83	94	سليانة
Sousse	303	263	230	331	409	379	435	3542	146	279	304	256	293	284	سوسة

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>	<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>														
Monastir	226	177	230	258	267	327	311	2938	280	258	224	251	268	195	المنستير
Mahdia	178	157	172	180	211	243	278	2242	229	188	175	185	177	139	المهدية
Sfax	459	383	433	468	608	598	738	6068	555	481	487	435	534	454	صفاقس
Kairouan	225	196	234	234	328	358	340	3177	312	284	242	216	234	222	القيروان
Kasserine	126	136	156	230	217	253	219	2250	203	189	217	167	173	152	القصرين
Sidi Bouzid	137	154	150	184	221	193	220	1776	193	152	135	118	137	127	سيدي بوزيد
Gabès	189	148	156	147	208	202	223	1956	190	152	141	155	160	139	قابس
Médenine	200	198	201	223	308	275	352	2820	245	218	240	259	254	172	مدنين
Tataouine	36	55	43	60	82	78	87	763	63	52	71	61	53	64	تطاوين
Gafsa	128	125	124	127	152	171	188	1636	147	124	133	137	131	128	قفصة
Tozeur	48	45	48	51	59	56	60	538	53	40	38	54	42	34	توزر
Kébili	50	58	58	63	80	84	101	766	75	58	50	68	54	53	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	4900	6290	6679	7010	61231	5638	5075	4769	4749	4839	4377	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>	<b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	...	...	...	502	950	285	276	10126	585	426	705	1258	2947	241	تونس
Ariana	...	...	...	98	294	66	78	3248	141	97	227	443	1141	90	أريانة
Ben Arous	...	...	...	134	357	103	130	5415	250	192	338	747	1753	132	بن عروس
Manouba	...	...	...	45	229	53	72	3992	128	127	248	588	1413	87	منوبة
Nabeul	478	617	523	267	663	132	165	7685	290	206	502	1056	2679	283	نابل
Zaghuan	114	246	151	58	102	31	29	1794	41	62	128	260	627	48	زغوان
Bizerte	443	308	378	160	273	88	122	5877	221	146	354	794	2550	163	بنزرت
Béja	756	94	81	45	132	31	58	3224	75	95	282	598	1228	89	باجة
Jendouba	756	248	297	143	206	64	103	4896	145	134	624	551	1758	275	جندوبة
Le Kef	...	89	85	55	69	13	33	1917	34	73	174	214	791	121	الكاف
Siliana	392	159	169	47	99	22	35	2681	63	66	221	263	1024	159	سليانة
Sousse	522	336	469	303	649	181	201	5484	157	192	402	632	1504	227	سوسة
Monastir	851	223	325	146	530	95	131	5188	220	100	277	501	1996	272	المنستير
Mahdia	718	217	304	192	421	104	156	4406	173	143	367	427	1617	241	المهدية
Sfax	742	625	779	357	811	213	304	8720	352	240	520	815	2567	654	صفاقس
Kairouan	955	521	552	314	833	203	229	6756	348	249	796	613	1414	483	القيروان
Kasserine	667	471	360	216	323	116	136	5363	200	207	856	496	1248	361	القصرين
Sidi Bouzid	670	437	448	254	391	96	129	5052	183	191	659	465	1243	344	سيدي بوزيد
Gabès	697	148	159	93	492	53	73	4146	133	86	345	375	1706	160	قابس
Médenine	846	226	261	157	565	97	132	5434	202	139	411	411	2341	273	مدنين
Tataouine	265	59	48	40	210	15	27	1434	36	29	167	132	503	86	تطاوين
Gafsa	489	224	286	148	658	84	105	4276	230	118	406	422	1105	186	قفصة
Tozeur	106	34	62	51	222	39	37	1187	154	48	83	103	207	28	توزر
Kébili	172	31	103	63	379	90	68	1776	268	48	112	100	361	39	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	3888	9858	2274	2829	110077	4629	3414	9204	12264	35723	5042	<b>المجموع</b>

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

## 2. الأجر

### 2.1 Salaire minimum garanti

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2015												2014	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
<b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b>													
<b>Salaire horaire</b>	<b>الأجر بالساعة</b>													
Régime 40 h	1.671	1.671	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.625	1.625	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	نظام 48 ساعة
<b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G )</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>													
Salaire par jour	13.000	13.000	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2015			2014		
	ث 3	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	
	T3	T2	T1	T4	T3	
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	0.79**	1.48*	2.25	2.12	1.18	<b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b>

\* Chiffres semi définitif

\* أرقام شبه نهائية

\*\* Chiffres provisoires

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



### 3.EMPLOI

#### Marché de l'emploi

Unité : Le Nombre

### 3.الشغل

#### سوق الشغل

الوحدة : العدد

	2015												2014		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	<b>58463</b>	<b>58516</b>	<b>74222</b>	<b>65818</b>	<b>64816</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>54491</b>	<b>57417</b>	<b>71411</b>	<b>57664</b>	<b>59725</b>	<b>1.3 طلبات الشغل</b>
<b>Dont :</b>															<b>منها :</b>
Premier emploi	55689	55336	70263	62538	61795	50185	39634	36183	58939	51270	54299	67505	54337	56477	يد عاملة لأول مرة
<b>Par Gouvernorat</b>	<b>58463</b>	<b>58516</b>	<b>74222</b>	<b>65818</b>	<b>64816</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>54491</b>	<b>57417</b>	<b>71411</b>	<b>57664</b>	<b>59725</b>	<b>حسب الولاية</b>
Tunis	4368	4528	5444	4603	4580	3623	3029	3199	4530	4144	4328	5198	4260	4501	تونس
Ariana	2093	2140	2705	2112	2073	1710	1408	1451	2203	1906	1971	2350	1947	2063	أريانة
Ben Arous	2641	2991	3747	3185	3092	2379	2291	2046	3211	2782	2943	3581	2952	2758	بن عروس
Manouba	2046	2263	2438	2436	2170	1650	1307	1336	2354	1880	2091	2447	2015	2231	منوبة
Nabeul	3094	3725	4952	4321	3811	2942	2617	2759	3837	3554	3472	4200	3505	3263	نابل
Zaghuan	968	1260	1646	1446	1568	1389	928	766	1475	1448	1476	1627	1183	1131	زغوان
Bizerte	2567	2828	4005	3335	2719	2332	2012	2399	2968	2810	2800	3229	2940	2525	بنزرت
Béja	1913	1793	2921	1957	1986	1514	1090	904	1880	1625	1592	2013	1580	2599	باجة
Jendouba	2676	2227	2779	2689	2534	2167	1753	1774	3226	3036	2184	2843	2596	2395	جندوبة
Le Kef	1726	1680	2203	1738	2019	1354	966	955	1625	1550	1607	2069	1689	1475	الكاف
Siliana	1319	1207	1530	1547	1512	1283	862	804	1295	1354	1359	1740	1278	1318	سليانة
Sousse	2685	3038	4127	3192	2804	2810	2116	2047	3263	2751	3028	3430	2875	2791	سوسة
Monastir	2583	2896	3704	3203	3134	2335	1825	1937	3091	2791	2585	3465	2840	2669	المنستير
Mahdia	1462	1709	2005	1639	1910	1424	1045	855	1449	1284	1596	1729	1488	1411	المهدية
Sfax	4177	3737	4912	4597	4075	3536	2737	2441	4242	3294	3962	4638	4167	3845	صفاقس
Kairouan	2352	2460	3014	2518	3059	2224	1669	1767	2476	2346	2530	3710	2517	2812	القيروان
Kasserine	2850	2561	2636	2609	2821	2310	1707	1528	2489	2224	2472	2916	2365	2346	القصرين
Sidi Bouzid	2467	2312	2878	2699	2989	2459	1585	1607	2042	2322	2448	2931	2427	2540	سيدي بوزيد
Gabès	3523	3278	3787	3583	3389	2816	2950	1890	3592	2712	2892	3749	3006	3397	قابس
Médenine	2949	2827	3711	3512	3906	2733	2163	1929	3281	2734	3148	3838	2959	3853	مدنين
Tataouine	2508	1974	2371	2467	1816	1873	1211	1233	1721	1459	2028	2784	1923	2596	تطاوين
Gafsa	3598	3123	4304	3851	4081	3418	3370	2213	3445	2581	2824	3971	3062	3202	قفصة
Tozeur	841	875	992	1029	1125	985	621	938	1076	814	967	1319	856	849	توزر
Kébili	1057	1084	1411	1550	1643	1277	771	699	1698	1090	1114	1634	1237	1155	قبلي
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	<b>5165</b>	<b>7276</b>	<b>6893</b>	<b>7267</b>	<b>5314</b>	<b>5407</b>	<b>5999</b>	<b>7337</b>	<b>6511</b>	<b>7290</b>	<b>7730</b>	<b>6748</b>	<b>8374</b>	<b>6589</b>	<b>2.3 عروض الشغل</b>
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	<b>4088</b>	<b>5225</b>	<b>4958</b>	<b>4832</b>	<b>3375</b>	<b>3961</b>	<b>4628</b>	<b>4282</b>	<b>4872</b>	<b>5069</b>	<b>5146</b>	<b>4938</b>	<b>5124</b>	<b>4459</b>	<b>3.3 التشغيل</b>
<b>Dont :</b>															<b>منها :</b>
Premier emploi	3783	4903	4477	4284	2931	3561	4058	3812	4325	4542	4783	4513	4318	4017	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



	2015											2014			الترجيح Pon- dér- ation	
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر		
	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy- Mens	Déc	Nov		
<b>INDUSTRIES MANUFACTURI- ERES</b>	101.4	106.4	106.2	94.8	99.8	103.1	102.0	102.1	104.4	100.4	101.9	102.1	104.4	102.8	673.4	الصناعات المعملية
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMEN- TAIRES</b>	103.0	106.9	123.7	131.0	130.8	110.1	110.6	113.7	125.6	125.5	137.0	113.3	130.6	112.3	120.9	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Viandes et produits à base de viandes	97.0	90.2	185.8	121.6	126.8	118.0	113.0	112.8	111.0	109.1	94.7	117.8	116.7	124.6		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Poissons et produits de la pêche préparés	55.1	27.7	19.2	25.3	49.4	119.5	100.2	63.0	45.9	24.9	27.3	48.8	40.5	54.6		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Produits à base de légumes et fruits	90.4	66.4	145.9	559.6	651.1	17.7	0.3	6.5	6.7	0.4	2.6	116.4	87.8	85.7		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Huiles, tourteaux et corps gras	53.7	26.6	33.3	32.7	34.1	31.3	48.7	147.5	283.6	411.6	567.5	86.7	344.2	68.4		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Produits laitiers et glaces	124.2	126.9	120.1	126.5	131.4	139.6	151.2	144.3	138.5	122.7	124.0	123.6	117.8	118.6		منتجات اللبن والمثلجات
Farines de froment et d'autres céréales	118.4	130.4	111.9	129.8	109.7	127.3	123.9	117.6	150.4	132.5	117.6	115.8	123.9	114.4		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Aliments pour animaux	99.6	108.9	96.6	97.2	104.4	102.4	96.2	95.3	96.5	94.4	97.2	101.2	104.4	96.3		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	120.7	129.3	130.9	123.0	111.1	123.5	126.4	126.5	125.5	109.6	114.6	127.3	121.9	132.1		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	83.4	142.7	155.9	162.7	128.3	139.2	143.7	107.0	103.7	87.4	81.7	123.3	98.1	125.4		المشروبات
Tabac	138.4	127.6	117.9	68.6	84.4	97.5	92.7	103.2	105.0	91.7	91.7	91.8	107.7	93.6		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUC- TION, CERAMIQUE ET VERRE</b>	104.3	106.1	106.3	101.2	84.6	109.6	121.0	116.2	110.9	96.9	98.3	106.2	102.4	106.1	63.9	مواد البناء والخزف و البولور
Extraction de pierres	83.6	91.6	123.6	118.9	120.5	127.2	106.2	108.9	131.1	111.0	103.7	113.4	129.1	107.5		أحجار للبناء وللصناعة
Extraction de sables et d'argiles	118.3	126.7	111.5	111.0	77.5	114.0	136.4	132.7	119.4	95.4	105.4	118.4	105.8	120.0		الرمال والصلصال (الطفل)
Verre et articles en verre	157.6	149.2	159.5	150.5	149.1	149.1	140.5	155.2	150.6	152.6	144.2	137.8	139.2	142.0		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	142.8	156.9	154.2	137.2	115.4	131.3	147.2	94.0	117.4	109.1	103.3	128.6	96.2	133.2		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	73.7	83.9	75.2	71.2	70.0	78.9	78.3	81.2	74.7	77.8	84.0	87.8	76.7	80.8		الزليج الخزفي
Tuiles et briques en terre cuite	61.2	55.6	57.1	36.5	39.1	45.3	63.5	62.4	64.7	72.4	63.2	67.5	62.7	65.1		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Ciment, chaux et plâtre	112.1	116.2	115.4	113.0	88.7	124.6	139.8	132.6	122.7	99.4	104.7	113.7	110.2	113.8		الاسمنت والجير و الجبس
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	81.8	74.6	69.8	72.6	57.9	72.9	81.1	83.7	77.4	76.2	77.4	84.3	82.4	82.9		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Ouvrages en pierre	74.5	57.9	59.0	55.7	45.6	69.4	89.4	59.6	62.3	60.9	48.2	66.5	70.8	77.8		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIE MECANIQUE ET ELECTRIQUE.</b>	105.6	115.5	103.9	95.7	103.1	111.7	101.3	97.3	99.7	96.6	99.6	103.4	104.8	106.5	200.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	93.8	101.9	95.9	87.1	89.8	104.6	102.7	105.0	94.9	97.6	100.0	98.7	92.0	93.9		منتجات معدنية
Travail des métaux	78.8	89.0	86.3	84.3	88.6	97.0	89.1	92.6	101.1	84.1	79.6	89.7	87.5	77.1		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	119.2	114.0	103.5	95.1	88.1	96.3	126.4	111.0	100.3	90.9	71.9	96.5	94.5	120.3		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	117.2	130.1	103.9	105.9	114.9	115.1	102.8	94.6	100.9	103.0	107.3	109.6	114.2	117.9		آلات واجهزة كهربائية
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	95.6	99.7	104.9	88.5	110.8	114.8	88.8	87.0	88.9	76.7	102.0	94.2	87.6	98.7		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	95.1	106.2	85.7	108.9	135.6	140.8	144.6	127.4	134.8	163.5	129.6	120.9	117.9	90.5		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	113.4	129.3	124.3	93.9	101.2	125.5	102.8	100.6	104.2	104.0	111.4	113.0	121.7	116.4		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	117.2	115.9	111.6	101.5	100.0	110.6	94.9	93.4	88.2	95.0	88.7	105.4	115.7	118.3		معدات نقل أخرى



	2015											2014			الترجيح	Pon-dér-ation
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر		
	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov		
<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>	<b>90.6</b>	<b>92.8</b>	<b>87.5</b>	<b>77.9</b>	<b>51.7</b>	<b>62.4</b>	<b>69.5</b>	<b>81.7</b>	<b>75.0</b>	<b>69.9</b>	<b>66.5</b>	<b>79.8</b>	<b>70.1</b>	<b>83.0</b>	<b>87.3</b>	الصناعات الكيماوية
Produits chimiques de base	68.1	65.2	61.2	53.4	18.5	20.9	28.7	46.4	48.0	44.1	45.6	57.8	42.6	63.3		المواد الكيماوية الأساسية
Peintures et vernis	107.5	112.3	128.8	155.9	139.5	184.7	183.6	172.1	132.5	106.5	85.3	123.1	93.0	86.4		الدهن والبرنيق الفريز
Produits pharmaceutiques	169.1	183.4	186.3	101.6	114.7	125.5	172.7	224.7	136.8	118.7	87.1	152.8	195.3	177.0		مواد صيدلية
Autres produits chimiques	137.2	129.9	138.9	95.0	146.7	156.6	137.6	193.4	138.8	120.4	101.5	104.3	114.5	93.7		منتجات كيماوية اخرى
Savons, parfums et produits d'entretien	139.3	159.6	139.2	141.4	115.8	150.0	146.8	130.4	132.5	130.4	126.8	121.7	117.9	122.0		الصابون والطور و مواد التطهير والصيانة
Produits en caoutchouc	97.5	81.7	82.6	57.4	90.3	90.1	89.9	101.4	85.9	96.5	79.5	89.0	90.7	88.5		منتجات من المطاط
<b>TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	<b>95.9</b>	<b>96.2</b>	<b>103.4</b>	<b>63.7</b>	<b>101.3</b>	<b>101.8</b>	<b>103.3</b>	<b>101.1</b>	<b>104.5</b>	<b>101.0</b>	<b>94.4</b>	<b>98.6</b>	<b>99.4</b>	<b>97.7</b>	<b>136.6</b>	صناعة النسيج والجلد
Industrie textile	86.3	99.6	121.0	51.2	94.9	99.8	105.2	100.9	103.5	101.6	90.4	94.7	96.0	85.0		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	98.1	97.2	99.2	67.4	108.1	103.5	102.5	103.1	103.8	101.6	95.0	100.3	99.1	101.4		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	106.8	84.2	83.9	74.5	83.4	98.0	102.5	92.2	110.3	96.9	100.3	99.1	108.4	108.9		جلود - لوازم السفر أجنبية
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES</b>	<b>109.1</b>	<b>117.1</b>	<b>112.0</b>	<b>106.9</b>	<b>108.7</b>	<b>114.2</b>	<b>110.5</b>	<b>111.0</b>	<b>112.3</b>	<b>109.0</b>	<b>110.4</b>	<b>110.3</b>	<b>112.9</b>	<b>108.1</b>	<b>63.8</b>	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	111.8	101.5	104.6	105.7	113.3	114.3	107.4	104.6	123.9	109.8	121.2	108.5	121.1	107.4		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	124.1	117.9	97.6	89.8	116.7	112.2	122.0	125.2	114.9	117.6	114.6	127.0	118.8	131.1		الورق والورق المقوى
Edition, Imprimerie, Reproduction	92.6	97.2	89.6	90.5	90.3	88.7	97.5	89.2	73.1	80.0	78.7	65.6	85.6	86.9		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ
Fabrication de meubles; industries diverses	110.4	129.7	121.9	119.8	115.0	114.9	109.4	111.2	108.2	101.4	115.7	109.1	108.6	104.7		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
Produits en matières plastiques	98.3	123.9	122.5	101.8	90.8	122.9	114.4	118.5	114.0	126.2	91.8	119.9	114.1	107.7		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
<b>MINES</b>	<b>54.5</b>	<b>61.6</b>	<b>55.3</b>	<b>56.4</b>	<b>51.7</b>	<b>44.5</b>	<b>12.9</b>	<b>13.4</b>	<b>46.3</b>	<b>34.3</b>	<b>18.0</b>	<b>47.9</b>	<b>26.2</b>	<b>45.6</b>	<b>24.1</b>	المناجم
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	53.3	60.6	53.6	55.0	49.3	40.2	7.1	7.9	42.2	29.8	14.9	46.4	24.3	44.2		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية
Sel	73.7	70.6	75.4	75.4	71.9	102.9	104.5	104.1	114.7	115.3	78.3	56.9	56.7	54.5		الملح
Minerais de fer	96.5	129.7	160.4	122.4	240.5	243.0	216.2	185.5	172.1	141.0	60.0	171.6	92.1	171.5		خامات (ركازات) الحديد
<b>ENERGIE</b>	<b>79.2</b>	<b>78.3</b>	<b>81.1</b>	<b>84.0</b>	<b>90.3</b>	<b>85.5</b>	<b>86.6</b>	<b>83.6</b>	<b>86.7</b>	<b>79.9</b>	<b>87.5</b>	<b>89.2</b>	<b>88.9</b>	<b>85.6</b>	<b>302.6</b>	الطاقة
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	64.0	59.8	67.1	71.6	67.3	66.6	72.5	67.6	69.5	65.8	74.7	72.7	72.6	69.8		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	165.0	193.3	103.4	27.1	193.8	196.1	170.5	210.8	232.4	179.9	168.7	207.0	220.4	221.1		منتجات بترولية مكررة
Electricité et gaz	105.3	115.1	132.8	159.7	156.7	128.0	116.6	106.4	111.4	107.8	116.4	119.0	114.6	104.6		الكهرباء
Eau distribuée	151.2	133.9	140.8	154.5	150.5	137.0	128.3	119.1	113.2	105.4	112.2	124.6	113.7	117.3		الماء الموزع
<b>INDICE ENSEMBLE</b>	<b>93.6</b>	<b>96.8</b>	<b>97.4</b>	<b>90.6</b>	<b>95.8</b>	<b>96.3</b>	<b>95.2</b>	<b>94.4</b>	<b>97.6</b>	<b>92.6</b>	<b>95.5</b>	<b>96.9</b>	<b>97.8</b>	<b>96.2</b>	<b>1000.0</b>	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>															<b>2.4 الصناعة الغذائية</b>	
<b>Industrie laitière</b>															<b>صناعة الحليب</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé	466	477	495	524	656	616	572	479	473	728	860	680	710	740	حليب معقم	
<b>Trans.des grains</b>															<b>تحويل الحبوب</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	70.3	76.0	67.4	71.4	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	77.1	71.8	74.2	73.4	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	58.7	71.7	60.1	76.5	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	ألف طن	
<b>Ventes Locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	73.4	74.1	71.3	77.3	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	61.3	73.0	61.6	73.6	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	ألف طن	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
<b>Indust. du sucre</b>															<b>صناعة السكر</b>	
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	12.2	_	3.9	18.3	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	ألف طن	
<b>Fab.de boissons</b>															<b>صناعة المشروبات</b>	
Bière	10 <sup>3</sup> HL	161.5	181.5	77.3	117.6	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	ألف هل	
<b>Indust. du tabac</b>															<b>صناعة التبغ</b>	
Tabac à fumer	T	718.4	569.6	713.6	819.1	782.5	870.7	885.4	767.4	764.8	750.3	894.8	781.6	567.0	ألف طن	
Tabac à priser	T	18.8	15.7	18.6	21.0	20.9	21.7	21.7	19.9	19.1	21.5	31.0	22.2	19.6	ألف طن	
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>															<b>3.4 مواد البناء</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	733.5	709.0	467.4	793.8	980.9	901.5	761.6	612.5	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	29.2	35.9	31.4	36.3	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	16.8	15.3	10.3	16.5	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	3.9	5.5	5.3	4.7	_	_	2.5	5.3	0.7	_	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	65.7	61.5	62.1	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	ألف طن	
<b>Ventes locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	521.7	512.3	338.6	519.7	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	13.1	15.9	12.9	18.4	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	18.0	17.5	9.5	19.7	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	0.6	0.7	0.4	1.0	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	55.8	55.0	53.0	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	ألف طن	
<b>4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES</b>															<b>4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>	
<b>Siderurgie et fondergie</b>															<b>الفولاذ و المعادن</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Billettes	10 <sup>3</sup> T	7.4	7.1	5.2	_	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	ألف طن	
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	42.7	33.0	36.3	47.7	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	ألف طن	
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.7	0.6	_	_	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	_	ألف طن	
Prod.moulés en fonte	T	307	351	630	948	967	939	871	957	746	854	_	_	836	ألف طن	
Prod.moulés en acier	T	300	...	250	368	196	353	330	361	209	310	283	261	389	ألف طن	
Structures métalliques	T	630	506	450	534	658	742	685	653	673	674	700	640	733	ألف طن	



Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Ventes Locales</b>																البيع المحلي	
Ronds à béton	10 <sup>3</sup> T	25.1	26.4	23.8	36.5	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.1	0.4	_	_	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	ألف طن	أسلاك

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

## صناعة الأسمدة

Production																الإنتاج	
Acide phosphorique 54%	10 <sup>3</sup> T	59.6	50.6	23.4	7.6	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	1.1	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	29.0	27.4	14.8	_	_	17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10 <sup>3</sup> T	6.0	9.2	3.0	5.2	8.4	7.7	6.6	...	3.2	5.0	5.0	8.4	1.9	2.4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	41.0	59.9	9.8	_	_	3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	19.0	16.0	_	1.7	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10 <sup>3</sup> T	...	1.4	_	2.4	0.1	0.1	_	1.1	0.1	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
<b>Ventes Locales</b>																البيع المحلي	
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	ألف طن	أمونيتير

## AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

## مواد أخرى كيماوية أساسية

Fluorure d'aluminium	10 <sup>3</sup> T	3.6	3.7	2.2	3.1	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	ألف طن	كافور الالومنيوم
T.P.P.S	10 <sup>3</sup> T	11.2	10.6	0.9	0.8	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

## Pneumatiques

## صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10 <sup>3</sup> p	15.7	4.8	16.5	19.6	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 <sup>3</sup> p	6.1	1.6	12.2	14.7	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	ألف قطعة	الشاحنات الصغيرة
Camions	10 <sup>3</sup> p	6.6	1.6	10.2	10.9	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 <sup>3</sup> p	1.7	0.2	1.4	1.3	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 <sup>3</sup> p	0.6	0.7	0.9	1.7	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	ألف قطعة	معدات أخرى

## 4.6 IND DU PAPIER

## 6.4 صناعات أخرى

## INDUSTRIE DU PAPIER

## صناعة الورق

Pâte à papier	T	221	102	142	154	129	19	_	208	169	221	81	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	381	1287	1343	1745	1926	1595	1803	_	_	921	_	_	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014				الوحدة		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>5.1 PRODUCTION</b>															<b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	363.8	373.2	334.7	273.3	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	<b>315.3</b>	164.8	300.2	268.5	264.8	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	36.2	36.5	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	<b>25.6</b>	11.9	25.5	41.2	48.3	الف طن	حديد خام
Sel brut <sup>(1)</sup>	10 <sup>3</sup> T	...	94.4	95.5	152.1	157.8	151.8	169.7	170.4	107.4	<b>74.0</b>	64.7	64.7	63.5	65.1	الف طن	الملح الخام <sup>(1)</sup>
<b>5.2 Export <sup>(2)</sup></b>															<b>2.5 التصدير <sup>(2)</sup></b>		
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	100.1	86.9	137.0	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	<b>58.2</b>	63.7	60.9	45.6	56.2	الف طن	الملح البحري للتسويق
<b>5.3 Ventes locales</b>															<b>3.5 البيع المحلي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	...	360.9	311.3	69.6	7.1	195.3	294.0	212.7	160.4	<b>333.8</b>	251.8	270.9	330.3	260.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	35.9	35.3	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	<b>22.9</b>	12.5	23.4	41.4	13.5	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	12.4	12.4	12.2	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	<b>14.6</b>	12.8	12.8	12.2	12.8	الف طن	ملح بحري

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportaions de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوّق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>																<b>1.6 إنتاج وتكرير النفط والغاز</b>	
<b>Extraction de pétrole brute</b>	10 <sup>3</sup> T	181.5	192.8	186.8	184.9	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	<b>212.4</b>	207.9	203.8	211.7	191.2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نفط خام مقبول
la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	194.3	133.8	62.5	134.9	125.4	130.8	135.8	<b>139.8</b>	132.1	191.2	130.8	127.1	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	70.3	11.8	_	71.6	61.2	7.2	71.5	<b>47.3</b>	8.4	64.1	68.4	66.9	ألف طن	منه المحلي
<b>Production de carburantes</b>																<b>إنتاج الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	7.8	7.2	8.0	7.8	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	<b>8.8</b>	7.8	8.5	8.9	8.7	ألف طن	غاز النفط المسال
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	2.9	3.1	2.3	2.1	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	<b>2.5</b>	1.6	2.1	2.5	2.7	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	1.8	2.4	2.5	5.3	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	<b>4.9</b>	2.5	5.8	5.8	5.6	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	17.3	_	42.1	46.2	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	<b>39.0</b>	44.5	48.0	0.0	52.7	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	19.4	_	50.4	51.0	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	<b>52.7</b>	60.8	57.0	58.1	58.1	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	14.3	_	27.9	27.6	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	<b>28.7</b>	33.1	32.7	34.1	30.0	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 <sup>3</sup> T	1.8	_	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	<b>1.5</b>	1.7	1.8	1.1	1.7	ألف طن	وايت سيريت
<b>Consommation de carburants</b>																<b>إستهلاك الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	36.5	34.5	42.1	39.1	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	<b>42.6</b>	54.2	44.5	38.4	35.3	ألف طن	غاز النفط المسال
Essence super et sans plomb		45.6	54.4	52.8	48.3	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	<b>44.9</b>	54.2	46.4	44.9	46.4	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	2.2	2.0	1.4	2.2	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	<b>4.3</b>	6.0	4.6	4.8	3.4	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	17.0	22.1	20.7	22.7	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	<b>22.3</b>	15.0	15.4	24.8	30.3	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	15.0	25.9	53.6	50.5	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	<b>31.1</b>	68.8	46.9	24.5	27.9	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	149.0	170.6	165.2	166.3	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	<b>153.6</b>	165.0	158.4	165.0	164.6	ألف طن	قازوال
<b>6.2 GAZ NATUREL</b>																<b>2.6 الغاز الطبيعي</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	216.0	231.3	210.9	208.3	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	<b>215.4</b>	219.8	207.0	230.8	187.3	3 م 106	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
<b>6.3 ELECTRICITE</b>																<b>3.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>	10 <sup>3</sup> kwh	1637.7	1969.4	1932.1	1578.3	1437.7	1311.2	1373.3	1329.4	1436.5	<b>1467.9</b>	1413.2	1290.1	1426.9	1742.0	106 كلواس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 <sup>3</sup> kwh	383.0	390.7	387.1	353.5	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	<b>436.9</b>	425.5	325.5	459.7	500.1	106 كلواس	بخارية
Cycle combine	10 <sup>3</sup> kwh	981.0	1190.3	1175.8	937.4	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	<b>710.9</b>	726.3	758.9	736.7	815.1	106 كلواس	دورة مزودة
Turbine à gaz	10 <sup>3</sup> kwh	235.4	360.2	335.7	246.8	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	<b>273.2</b>	196.1	162.4	196.8	387.9	106 كلواس	غازية
Hydraulique	10 <sup>3</sup> kwh	6.7	6.9	7.7	7.1	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	<b>4.7</b>	3.2	3.6	4.7	5.5	106 كلواس	مائية
Eolienne	10 <sup>3</sup> kwh	31.6	21.4	25.8	33.5	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	<b>42.3</b>	62.2	39.7	29.0	33.5	106 كلواس	هوائية
<b>Consommation</b>	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الإستهلاك
Haute tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المنخفض
<b>6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>																<b>4.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	54.0	59.3	57.7	52.5	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	<b>47.8</b>	43.6	44.5	50.9	50.6	3 م 106	الإنتاج
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>																<b>4.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>6</sup> TEP	437.0	463.3	433.8	430.1	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	<b>253.1</b>	259.6	242.4	266.6	221.0	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7.TOURISME

### Mouvement des voyageurs

## 7. السياحة

### حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2015							2014					
جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill

#### 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

#### 1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	372.9	231.8	201.8	194.3	216.1	163.4	183.6	211.3	163.8	182.2	184.2	260.3	343.7	تونسي
Algériens	117.2	86.3	98.9	87.2	95.8	59.4	74.1	172.5	88.0	77.1	126.3	285.9	66.0	جزائري
Allemands	15.4	36.2	36.9	16.2	18.3	9.8	10.1	11.7	20.9	60.6	62.8	62.5	45.7	ألماني
Autrichiens	1.5	2.2	1.7	5.7	0.8	0.7	0.5	0.9	0.8	1.8	4.9	6.9	7.6	نمساوي
Belges	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.1	3.7	6.9	12.2	15.8	20.0	27.5	بلجيكي
Britanniques	4.1	52.8	58.1	35.6	25.3	14.0	9.0	11.4	20.2	46.3	51.9	61.6	59.3	بريطاني
Danois	0.3	1.1	0.6	0.9	1.3	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	2.8	5.4	دانمركي
Espagnols	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	3.0	2.6	إسباني
Français	66.4	43.0	55.4	49.7	32.0	26.2	21.7	33.6	27.9	60.9	62.2	127.2	109.4	فرنسي
Hollandais	1.0	3.2	6.0	3.4	1.3	1.4	1.3	1.4	1.9	6.6	6.5	9.4	10.5	هولندي
Italiens	7.6	10.8	7.5	6.7	7.3	7.0	8.2	10.6	8.4	15.7	33.8	50.8	35.9	إيطالي
Libyens	102.8	105.5	112.9	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.2	144.6	158.3	154.4	108.3	ليبي
Marocains	4.7	5.2	4.8	4.2	4.7	2.8	3.4	2.7	3.2	3.2	5.2	7.2	3.3	مغربي
Moyens orientaux	3.2	3.0	4.0	3.3	9.6	9.4	2.5	3.1	2.5	3.5	4.0	17.8	4.9	الشرق العربي
Suédois	1.1	1.2	0.3	0.5	0.6	0.5	0.3	0.3	0.5	1.5	1.6	2.0	2.8	سويدي
Suisses	3.4	3.2	2.9	3.1	1.5	1.2	0.8	1.7	1.5	9.3	7.0	5.3	9.1	سويسري
U.S.A	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6		1.1	1.2	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	أمريكي
Autres	33.5	70.0	33.0	11.5	17.5	12.8	12.9	13.0	13.1	44.0	103.7	144.6	157.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>741.3</b>	<b>667.6</b>	<b>639.3</b>	<b>531.0</b>	<b>535.5</b>	<b>383.2</b>	<b>456.7</b>	<b>565.3</b>	<b>482.2</b>	<b>674.3</b>	<b>834.0</b>	<b>1223.3</b>	<b>1001.1</b>	<b>المجموع</b>

#### 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

#### 2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	157.3	188.7	215.6	202.3	218.9	148.5	207.9	173.9	180.1	215.9	313.2	355.0	146.3	تونسي
Algériens	69.4	79.1	88.8	83.0	77.8	53.0	78.5	127.5	79.8	66.8	131.9	217.8	43.9	جزائري
Allemands	15.5	44.4	24.6	19.0	15.1	9.1	11.7	10.4	29.5	66.0	64.3	56.4	40.1	ألماني
Autrichiens	0.8	2.3	1.0	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	0.9	2.5	4.9	7.7	6.6	نمساوي
Belges	2.5	11.6	8.5	11.0	5.4	3.5	3.5	3.7	9.4	11.7	16.3	23.8	26.0	بلجيكي
Britanniques	12.3	60.4	50.0	34.8	21.3	12.3	9.5	10.7	26.8	50.9	53.5	64.4	56.3	بريطاني
Danois	0.1	1.2	0.7	1.1	1.3	1.0	0.2	0.1	0.2	2.1	2.3	3.5	5.1	دانمركي
Espagnols	0.8	2.5	2.4	1.4	1.4	1.3	1.3	1.1	1.0	1.6	1.8	2.2	1.7	إسباني
Français	31.0	40.1	56.8	36.6	29.1	22.3	26.0	23.0	32.8	60.6	73.8	143.9	67.7	فرنسي
Hollandais	0.7	3.9	6.0	2.1	1.2	1.3	1.3	1.2	2.2	7.6	6.2	11.1	7.9	هولندي
Italiens	5.4	10.0	6.6	6.3	7.3	6.4	8.3	7.3	8.4	16.8	42.4	46.3	33.9	إيطالي
Libyens	64.2	72.1	74.0	66.0	65.8	57.5	85.0	64.1	86.3	99.4	103.8	91.1	54.8	ليبي
Marocains	3.9	5.2	4.5	3.8	4.5	2.7	2.7	2.5	2.8	3.5	5.3	8.0	2.9	مغربي
Moyens orientaux	2.2	3.0	3.7	3.4	8.4	8.1	2.4	2.8	2.5	3.8	4.4	19.8	2.4	الشرق العربي
Suédois	0.4	0.9	0.3	0.6	0.8	0.4	0.3	0.2	0.8	1.7	1.7	2.4	1.9	سويدي
Suisses	2.2	3.0	2.5	2.8	1.5	1.1	1.4	1.0	1.8	11.6	5.1	7.7	6.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.3	1.3	1.2	1.3	1.0	1.1	1.1	1.0	1.2	1.5	2.0	1.4	أمريكي
Autres	40.8	59.0	24.2	12.9	14.4	10.9	10.9	11.2	13.8	60.9	114.1	150.7	160.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>410.6</b>	<b>588.7</b>	<b>571.5</b>	<b>488.9</b>	<b>476.2</b>	<b>341.0</b>	<b>452.6</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>684.6</b>	<b>946.5</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>المجموع</b>

#### PAR MODE DE TRANSPORT

#### حسب طرق النقل

Voie aérienne	211.2	353.6	319.5	258.5	248.2	180.8	213.0	193.8	240.9	431.2	569.6	759.3	502.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	185.3	222.1	238.4	217.1	211.6	148.6	211.0	236.7	223.7	228.0	293.8	358.1	153.5	الطريق البري
Voie maritime	14.1	13.0	13.6	13.3	16.4	11.6	28.6	11.7	15.5	25.4	83.1	96.4	10.3	الطريق البحري
<b>TOTAL</b>	<b>410.6</b>	<b>588.7</b>	<b>571.5</b>	<b>488.9</b>	<b>476.2</b>	<b>341.0</b>	<b>452.6</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>684.6</b>	<b>946.5</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7. TOURISME

## Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

## الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2015								2014					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>	<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>													
<b>PAR NATIONALITE</b>	<b>حسب الجنسية</b>													
Algériens	...	...	116.0	85.1	97.6	86.0	94.3	58.6	72.8	171.2	86.7	75.7	124.8	جزائري
Allemands	...	...	15.4	36.1	36.9	16.0	18.3	9.7	10.0	11.2	20.8	60.6	62.7	ألماني
Autrichiens	...	...	1.6	2.2	1.7	0.5	0.8	0.7	0.6	0.9	0.8	1.8	4.9	نمساوي
Belges	...	...	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.0	3.7	6.9	12.2	15.7	بلجيكي
Britanniques	...	...	4.0	52.7	58.1	35.6	25.3	14.0	8.9	11.4	20.1	46.3	51.9	بريطاني
Danois	...	...	0.3	1.0	0.6	0.9	1.4	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	دانمركي
Espagnols	...	...	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	إسباني
Français	...	...	66.0	42.6	54.7	49.0	31.5	25.7	21.0	33.1	27.4	60.3	61.7	فرنسي
Hollandais	...	...	1.1	3.3	6.0	3.5	1.3	1.5	1.3	1.4	1.8	6.9	6.4	هولندي
Italiens	...	...	7.3	10.7	7.2	6.4	9.0	6.8	7.9	10.3	8.2	15.5	33.5	إيطالي
Libyens	...	...	102.8	105.5	113.0	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.1	144.6	158.3	ليبي
Marocains	...	...	4.7	2.5	4.7	4.1	4.6	2.7	3.3	2.6	3.1	3.1	5.1	مغربي
Moyens orientaux	...	...	3.0	2.8	3.8	3.0	9.4	9.2	2.3	3.0	2.4	3.4	3.9	الشرق العربي
Suédois	...	...	1.1	1.7	0.4	0.4	0.7	0.4	0.2	0.3	0.5	1.5	1.6	سويدي
Suisses	...	...	3.4	3.2	2.9	3.1	1.6	1.2	0.8	1.7	1.5	9.2	6.9	سويسري
U.S.A.	...	...	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6	1.0	1.0	1.1	1.0	1.2	1.4	أمريكي
Autres	...	...	32.2	73.9	32.1	15.9	14.4	11.0	11.8	12.5	12.7	42.9	102.8	غيرهم
<b>TOTAL</b>	...	...	<b>365.1</b>	<b>432.9</b>	<b>434.2</b>	<b>333.1</b>	<b>316.0</b>	<b>217.1</b>	<b>269.0</b>	<b>350.6</b>	<b>315.4</b>	<b>488.8</b>	<b>646.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>	<b>حسب طرق النقل</b>													
Transport aérien	...	...	143.6	252.5	236.1	164.2	136.0	98.4	91.5	112.4	125.8	285.0	379.2	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	196.6	173.3	194.2	165.1	175.8	116.8	174.1	231.7	186.0	196.6	260.5	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	24.9	7.1	3.9	3.8	4.2	2.9	3.4	6.5	3.6	7.2	6.3	عن طريق البحر
<b>TOTAL</b>	...	...	<b>365.1</b>	<b>432.9</b>	<b>434.2</b>	<b>333.1</b>	<b>316.0</b>	<b>218.1</b>	<b>269.0</b>	<b>350.6</b>	<b>315.4</b>	<b>488.8</b>	<b>646.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS</b>	<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>													
Algériens	164.7	577.9	97.0	44.5	50.6	44.7	69.0	31.2	44.5	71.8	40.2	49.9	167.3	جزائري
Allemands	206.9	165.7	149.4	427.9	322.4	187.3	198.4	162.0	164.9	166.5	282.3	677.8	731.9	ألماني
Autrichiens	2.3	1.6	1.9	6.9	5.7	2.2	1.7	2.4	2.5	1.9	2.3	10.4	22.6	نمساوي
Belges	5.9	6.6	9.0	83.5	81.1	82.5	50.5	39.0	35.6	36.2	71.2	107.7	136.3	بلجيكي
Britanniques	10.4	14.4	37.3	493.0	394.1	268.2	179.9	100.0	80.7	100.3	177.4	401.7	524.2	بريطاني
Espagnols	6.1	11.1	3.5	6.5	8.2	6.0	7.2	6.4	7.2	7.6	7.0	15.4	19.3	إسباني
Français	153.5	293.9	179.8	225.3	247.7	207.9	134.7	113.3	110.1	115.9	130.2	333.4	433.4	فرنسي
Hollandais	1.1	3.8	1.8	30.9	33.9	21.4	7.2	7.2	7.5	8.1	14.1	42.0	45.8	هولندي
Italiens	13.8	18.3	13.4	44.7	20.7	16.6	28.1	37.6	34.8	24.7	36.9	86.3	217.3	إيطالي
Libyens	67.2	97.6	53.3	50.3	66.0	57.0	65.4	59.4	77.8	58.7	71.3	90.5	106.3	ليبي
Marocains	4.4	5.2	3.0	5.2	6.5	6.1	10.0	5.0	5.0	5.3	7.7	7.2	7.0	مغربي
Moyens orientaux	8.1	10.2	5.7	9.1	12.2	10.1	14.4	7.5	7.3	10.0	9.0	17.2	11.0	الشرق العربي
Scandinaves	0.8	1.1	1.7	7.4	19.4	11.8	16.1	13.9	6.6	5.0	8.7	27.9	30.5	اسكندنافي
Suisses	10.3	10.0	11.1	16.6	13.1	14.1	5.2	4.2	3.7	5.3	7.6	49.2	35.0	سويسري
U.S.A.	2.8	3.3	2.4	3.3	4.2	5.1	5.8	3.3	3.0	3.0	3.8	4.1	4.3	أمريكي
AUTRES	163.2	289.0	276.2	492.6	177.0	85.0	95.1	63.3	59.7	78.2	107.9	395.2	960.6	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>821.5</b>	<b>1509.7</b>	<b>846.5</b>	<b>1947.7</b>	<b>1462.8</b>	<b>1026.0</b>	<b>888.7</b>	<b>655.7</b>	<b>650.9</b>	<b>698.5</b>	<b>977.6</b>	<b>2315.9</b>	<b>3452.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>TOTAL DES NUTEES</b>	<b>1270.1</b>	<b>2877.3</b>	<b>1356.0</b>	<b>2220.0</b>	<b>1790.4</b>	<b>1306.7</b>	<b>1379.8</b>	<b>892.1</b>	<b>914.0</b>	<b>1071.0</b>	<b>1212.5</b>	<b>2578.9</b>	<b>3916.4</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة</b>
dont nuitées des résidents	448.6	1367.6	509.5	272.3	327.6	280.7	491.1	236.4	263.1	372.5	234.9	263.0	463.6	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة

## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicule

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2015												2014	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر
Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc

#### 8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

Voitures de Tourisme	4962	5063	4791	5349	4833	4971	4880	5287	4842	4579	3996	2940	4671	4137	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	2390	1525	1982	1771	1855	1893	1949	1926	1640	1370	1265	1267	1805	1737	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	47	21	36	175	20	38	41	34	48	47	26	43	59	45	النقل العمومي
<b>TOTAL</b>	<b>7399</b>	<b>6609</b>	<b>6809</b>	<b>7295</b>	<b>6708</b>	<b>6902</b>	<b>6870</b>	<b>7247</b>	<b>6530</b>	<b>5996</b>	<b>5287</b>	<b>4250</b>	<b>6534</b>	<b>5919</b>	<b>المجموع</b>
Tracteurs (TRAC)	225	264	291	225	167	188	222	323	262	266	212	226	245	234	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	101	91	130	94	81	104	108	107	113	118	90	80	121	98	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	66	70	67	59	57	37	70	58	65	59	72	51	65	66	عربات الأشغال العامة
Autres	803	881	756	881	925	789	846	673	1023	888	526	694	1018	947	عربات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>8594</b>	<b>7915</b>	<b>8053</b>	<b>8554</b>	<b>7938</b>	<b>8020</b>	<b>8116</b>	<b>8408</b>	<b>7993</b>	<b>7327</b>	<b>6187</b>	<b>5301</b>	<b>7983</b>	<b>7264</b>	<b>المجموع</b>

#### 8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

Tourisme	11690	11357	12283	11785	12211	11445	12788	12358	11513	11720	11215	11557	12322	12794	سياحة
Autres Catégories	1852	1615	1481	1145	1303	1306	1708	1807	2093	1901	1858	2049	1747	2026	أصناف أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>13542</b>	<b>12972</b>	<b>13764</b>	<b>12930</b>	<b>13514</b>	<b>12751</b>	<b>14496</b>	<b>14165</b>	<b>13606</b>	<b>13621</b>	<b>13073</b>	<b>13606</b>	<b>14069</b>	<b>14820</b>	<b>المجموع</b>

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

( Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne )



## 8. TRANSPORT

### 8.3 Transport maritimes

## 8. النقل

### 3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>PORT</b>															<b>ميناء</b>		
<b>Tunis. goulette Rades</b>															تونس حلق الوادي. رادس		
Navires entrés	Nbr	...	...	193	175	189	176	...	...	...	185	152	172	184	197	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	5016	...	...	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	452	524	561	495	...	...	...	447	442	461	417	371	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	144	158	170	178	...	...	...	129	127	138	116	107	ألف طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	122	35	18	17	...	...	...	70	43	31	63	58	ألف مسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	...	...	13	12	13	13	...	...	...	64	19	30	66	117	ألف مسافر	المسافرون المغادرون
<b>Sfax</b>															<b>صفاقس</b>		
Navires entrés	Nbr	...	94	80	98	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	461	354	462	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	217	160	230	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	108	71	73	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Sousse</b>															<b>سوسة</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	41	41	50	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	202	196	213	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	90	101	114	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	60	49	54	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Bizerte</b>															<b>بجزرت</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	36	35	30	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	412	550	495	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	389	372	366	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	39	78	88	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Gabes</b>															<b>قابس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	30	...	18	22	27	...	...	...	32	32	42	38	32	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	316	...	109	166	232	...	...	...	243	303	485	204	166	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	115	...	57	127	205	...	...	...	144	171	192	154	127	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	43	...	26	30	42	...	...	...	85	69	99	96	86	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Zarzis</b>															<b>جرجيس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	40	45	30	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	108	144	99	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	12	15	12	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	45	35	29	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Ensemble des ports</b>															<b>مجموع المواني</b>		
Navires entrés	Nbr	...	...	...	401	452	466	...	...	...	...	418	441	491	505	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	1304	1487	1752	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	429	491	468	...	...	...	...	578	596	512	544	ألف طن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني



## 8. TRANSPORT

## 8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>AEROPORTS</b>															<b>المطارات</b>	
<b>Tunis-Carthage</b>															<b>تونس قرطاج</b>	
Nombre de vols *	Nbr	3840	4434	4038	3502	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	191	226	251	181	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	238	306	153	172	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	3.3	5.9	5.5	3.7	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	1207	1142	1459	976	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	933	842	917	919	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	طن البريد المرسل
<b>Enfidha</b>															<b>المنقصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	297	363	578	1531	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	17	20	25	107	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	19	25	34	119	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.6	1.1	1.4	7.0	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	ألف المسافرين العابرون
<b>Monastir Skanés</b>															<b>منستير صقانس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	409	652	611	713	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	18	30	36	44	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	27	45	26	37	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.0	0.6	1.0	4.6	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	ألف المسافرين العابرون
<b>Jerba--Zarzis</b>															<b>جربة جرجيس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	981	1426	1261	1450	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	44	63	69	77	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	52	89	45	73	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.3	2.0	2.5	6.3	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	ألف المسافرين العابرون
<b>Sfax el Maou</b>															<b>صفاقس الماو</b>	
Nombre de vols *	Nbr	419	404	479	543	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	4	2	5	3	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	4	2	3	2	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	ألف المسافرين العابرون
<b>Tozeur-Nefta</b>															<b>توزر - نفطة</b>	
Nombre de vols *	10 <sup>3</sup> pas	32	24	23	24	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.8	0.4	0.4	0.5	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.9	0.4	0.3	0.5	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	_	_	0.1	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	ألف المسافرين العابرون
<b>Tabarka</b>															<b>طبرقة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	2	_	_	6	2	28	_	_	_	14	2	_	1	21	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	0.5	_	_	_	1.2	_	_	0.3	1.0	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.3	_	_	0.1	_	0.6	_	_	_	1.9	_	_	_	2.0	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	_	_	_	_	0.1	_	_	_	0.2	ألف المسافرين العابرون
<b>Gafsa</b>															<b>قفصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	16	14	18	18	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	_	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	ألف المسافرين العابرون

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات





## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

## 8. النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Gabes</b>															قابس		
Nombre de vols *	Nbr	34	26	38	24	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	ألف	المسافرون العابرون
<b>Ensemble des aéroports</b>															مجموع المطارات		
Nombre de vols *	Nbr	6030	7343	7046	7811	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	275	342	386	413	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	342	466	262	405	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	8	11	11	23	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	ألف	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup>	T	1211	1144	1463	981	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	طن	البريد الوافد <sup>(1)</sup>
Messageries(départs) <sup>(1)</sup>	T	937	845	921	923	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	طن	البريد المرسل <sup>(1)</sup>

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports

<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات الموانئ الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية		
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	...	4482	3614	2906	3062	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	ألف د	المداخل من نقل الركاب
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	...	2895	2636	1575	1016	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	ألف د	المداخل من نقل البضائع
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	...	106	85	74	77	87	101	79	93	108	99	104	136	229	10 <sup>6</sup> م كم	المسافرون كيلومتر
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	...	68	65	37	16	31	68	50	47	73	58	60	69	62	10 <sup>6</sup> اط كم	طن كيلومتر
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	...	9	8	5	3	4	8	7	8	10	8	8	9	9	ألف	العربات المشحونة
<b>Société du métro léger de Tunis</b>															شركة المترو الخفيف بتونس		
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي		
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	485	856	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	38	51	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	ألف كلم	المسافة المقطوعة
<b>Métro-léger de Tunis</b>															المترو الخفيف بتونس		
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	3254	6764	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	285	310	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	ألف كلم	المسافة المقطوعة

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر: الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



## 9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015												2014		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b>																التغذية والمشروبات	
<b>Pain et céréales</b>																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
<b>Viande et volaille</b>																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	21600	21622	21370	21086	20824	20138	20328	21308	21846	21593	21259	21923	20724	21675	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	18038	17978	18018	17936	18127	17475	17417	17458	17975	18308	18000	18237	17607	18121	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5012	5019	5372	5633	5006	4880	4864	4854	5133	5037	5249	5316	5374	5332	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	8423	8688	9065	10365	10532	10334	9886	9522	9803	8822	8772	9003	9822	8732	كغ	هبرة ديك رومي
<b>Poisson et fruits de mer</b>																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	11370	10641	10980	12262	13520	12690	12413	12646	11568	12690	12234	11658	12794	10836	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	10589	10611	11108	12509	11164	11613	11414	11136	11707	12309	11800	10682	10622	11063	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9388	9937	9308	9886	9966	9501	9667	9161	8746	8567	8575	7332	8053	8475	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2297	2348	2322	2646	2659	2552	2551	2542	2584	2566	2735	2438	2482	2639	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	4472	5063	5415	6231	7590	6339	6316	6070	6468	6743	6139	5934	6154	6738	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	8231	7957	7573	8429	10172	8949	10164	9275	8655	8871	8962	9707	7901	7465	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3647	3615	3588	4184	3000	3167	3571	3429	3324	3360	3343	4546	3936	2735	كغ	شورو
Poulpes	kg	12533	12317	12409	12176	12120	12738	11773	11463	11808	12654	12346	10849	11928	11806	كغ	قرنيط
Seiches	kg	11650	11711	11727	11915	12045	12150	11792	10575	11433	12235	12002	10149	10737	11563	كغ	سويبة
<b>Lait, fromage et œufs</b>																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	157	141	128	141	149	151	155	148	153	158	159	162	173	157	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1300	1300	1300	1250	1250	1250	1250	1225	1225	1225	1225	1225	1156	1225	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	338	338	338	338	338	339	339	330	325	330	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1743	1657	1623	1623	1623	1623	1623	1628	1600	1600	1600	1600	1570	1600	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1723	1723	1723	1723	1716	1723	غ 200	زبدة معلبة
<b>Huiles et graisses</b>																الزيوت و الدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	7700	8100	8100	8100	6750	6750	6750	6500	6350	6500	6750	6500	6408	6500	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3386	3386	3386	3386	3300	3375	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3500	3500	3500	3500	3474	3424	3424	3424	3424	3400	3349	3399	3285	3399	لتر	زيت الذرة
<b>Fruits frais et secs</b>																الغلال و الفواكه	
Dégela	Kg	5776	5763	6467	8213	7249	7613	8005	8067	8678	8610	8789	7510	9126	8246	كغ	دقلة
Melons	Kg	///	980	915	834	750	898	1292	2000	2450	///	///	///	2167	3880	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	///	///	1000	539	407	437	717	1500	1833	///	///	///	1314	///	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	///	1512	1362	1312	1946	2678	3500	///	///	///	///	///	1723	///	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015												2014		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر		الوحدة	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
Citrons	Kg	1050	1091	1506	2659	3860	3059	2330	1273	934	888	939	1003	1467	1108	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	850	1400	///	///	///	///	///	1180	952	901	969	1052	1228	1140	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	722	1797	///	///	///	///	///	1793	1340	1434	1417	1151	1501	1405	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	28000	28000	28000	28000	28000	28000	27500	27000	26000	23500	23500	23200	21650	22500	كغ	لوز مقشر جاف
<b>Légumes</b>																	
Artichauts	kg 1/4	1208	1288	1500	///	///	///	///	908	1100	1301	1414	1274	1191	1487	kg 1/4	القنارية
Carottes	Kg	1004	952	1119	1149	1029	1039	1014	960	981	923	1016	959	965	957	كغ	سفنارية
Choux	Kg	1158	1202	1182	944	905	928	915	808	763	775	829	793	847	806	كغ	كرنب
Courges	Kg	934	944	1025	1072	1296	1205	1149	987	960	944	1011	1052	1104	908	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	924	1032	1568	///	///	///	1500	1500	1272	1118	1125	913	1010	884	كغ	ببسياس
Fèves vertes	Kg	2326	///	///	///	///	///	902	889	1196	1227	1725	1475	1409	1977	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	1263	1088	894	954	855	794	791	916	988	1245	1624	1610	939	1651	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1067	1057	1201	1293	1127	1080	1128	1100	1078	1008	1190	1034	1070	990	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	749	822	1145	///	///	918	840	936	1309	1366	1320	1321	843	1397	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	7389	7278	7204	6970	6523	6503	6514	6396	6106	6005	6035	6437	5395	5830	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	2863	2530	1520	1197	1346	1657	2062	1638	2877	2719	2707	2930	1856	2367	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	2272	2106	1559	1209	1481	1609	1859	1580	2877	2712	2708	2767	1776	2271	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	1002	1208	1064	1070	955	829	767	862	980	1000	1074	1075	795	1028	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	2213	2494	3040	///	///	///	1800	2008	1539	2277	2568	2754	1960	2389	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1001	1158	1046	595	584	653	923	1418	1503	1513	1295	1192	1144	1276	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3800	3500	3450	3300	3300	3300	3300	3100	3100	3150	3150	3327	3238	3250	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	3600	3600	3600	3000	3167	3033	2900	2866	2833	2833	2767	2875	2606	2667	كغ	فول جاف
<b>Sucre. confiture.thé. café et chocolat</b>																	
<b>المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة</b>																	
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1656	1656	1712	1712	1712	1559	1605	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	593	640	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	963	1052	كغ	قهوة صافية
<b>Sel et condiment</b>																	
<b>الملح و التوابل</b>																	
Concentré de tomate	2/4 b	1354	1354	1313	1283	1283	1281	1281	1281	1281	1281	1281	1255	1188	1255	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	305	305	305	305	305	305	305	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	715	715	705	705	705	695	695	695	695	715	715	710	710	710	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	3000	3000	2900	2800	2700	2700	2600	2500	2400	2300	2300	2300	1938	2300	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	535	550	غ100	زيتون مصبر
<b>Boissons</b>																	
<b>المشروبات</b>																	
Boissons gazeuses verre	bille	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1100	1150	1150	1150	1150	1081	1100	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	523	523	523	527	527	527	511	512	512	514	538	538	534	538	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015												2014		الوحدة		
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
<b>Tabac</b>															التبغ		
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1500	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال	
Cigarettes Mars inter	Paq.	2550	2550	2800	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2400	2550	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	140	150	كيس (10 غ)	نفة
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>															ملابس و احذية		
Dégraissage d'une veste	P	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2733	2667	2667	2667	2667	2667	2622	2667	قطعة	تنظيف جمازة (قيسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2314	2633	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme <sup>(1)</sup>	P	62	61	62	56	56	62	66	64	61	52	52	56	50	56	قطعة	قميص رجل <sup>(1)</sup>
Tricot de corps	P	7090	7090	6945	6945	6945	6945	6945	7240	7240	7240	7169	7032	7169	قطعة	مريول خلع(رجل) نوع متوسط	
Pantalon jean garçon	P	54498	53000	52748	45500	45500	52748	53748	53000	51991	45998	45998	51514	47318	51514	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	76850	76588	75621	65734	66067	75621	76454	76454	75800	66842	66842	76193	69914	76193	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	38950	38950	38590	30500	30500	38590	38590	38590	38500	31500	31500	40984	35277	38303	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	87500	85500	82500	67400	67400	81500	81500	81500	72500	57705	57705	72132	64378	72132	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	15433	15267	14000	13609	13609	15133	15133	15133	15133	12876	12876	15248	14053	15248	المتر	قمش منديل(ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2303	2001	2303	قطعة	تكاليف عطفة سروال
Frais de couture d'une robe <sup>(1)</sup>	P	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	60	63	قطعة	خياطة روبة <sup>(1)</sup>
<b>Logement. eau. gaz. électricité</b>															المسكن الماء و الكهرباء		
Peinture huile	1 kg	8100	8100	7933	7933	7933	7933	7933	7867	7767	7767	7267	7476	6522	7086	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	62000	62000	62000	61333	61333	58667	58667	58000	57667	57667	57667	56713	52318	55699	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7000	7500	7000	7500	7500	7500	7500	7000	7000	7000	7500	7550	7858	7750	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	6500	7000	7000	7000	6810	6810	6710	6100	6100	6100	6100	6425	6554	6750	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	440	415	410	435	435	445	465	465	440	440	450	503	539	473	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13800	13550	13800	13800	13800	13800	13850	13800	13800	13900	13950	14250	14861	14500	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	277	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1400	1450	1500	1550	1400	1400	1400	1400	1350	1350	1350	1300	1279	1300	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
<b>Meubles. articles de ménage</b>															الاثاث و مواد منزلية		
Ampoule électrique ordinaire	P	1453	1453	1438	1413	1403	1403	1393	1393	1385	1385	1378	1370	1269	1345	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7739	7890	قطعة	فانوس كهربائي مقصد
Chaise en plastique	P	17150	17150	17150	17150	17150	17150	17000	17000	18000	18000	16800	16291	16782	قطعة	كرسي من البلاستيك	
Matelas en mousse place	P	95000	95000	95000	95000	95000	91667	91667	91667	90000	88333	88333	74179	73157	74179	قطعة	جراية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	21000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	23354	23102	23354	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3200	3200	3200	3208	3125	3100	3100	3047	2968	2968	2968	2968	2874	2968	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1605	1605	1605	1588	1578	1578	1578	1578	1578	1627	1663	1663	1558	1663	قارورة	ماء الجفال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1200	1088	1088	1088	1088	1074	1088	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	4383	4383	4383	4383	4383	4383	4314	4310	4288	4288	4288	4288	4132	4288	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver <sup>(1)</sup>	P	607	607	607	608	602	597	594	594	581	562	562	531	524	531	قطعة	آلة غسيل منزلية <sup>(1)</sup>
Assiette en faïence	P	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3150	3150	3150	2814	3154	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2494	2494	2494	2444	2444	2369	2369	2294	2294	2130	2130	2130	2003	2138	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015												2014		الوحدة	وصف	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>	P	181	181	200	200	200	200	200	180	180	180	180	180	162	180	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup>
Drap et taie a places	P	77997	77633	77000	76333	76333	77667	77667	77667	75000	75000	75000	78785	71238	78785	وحدة	ملحفة و ساندان للشخصين
Serviette de toilette	P	8545	8545	8545	8245	8145	7950	7950	7950	7700	7700	7700	7962	7518	7954	قطعة	مشقة للوجه
<b>Santé</b>																	
Consultation généraliste <sup>(1)</sup>	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26	27	شخص	عيادة طبيب عام <sup>(1)</sup>
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لمصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférganal vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1595	1595	علبة	إفيرا القوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1328	1450	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
<b>Transports</b>																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تذكرة	حافلة - مترو
Abonnement <sup>(1)</sup>	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشتراك	الاشتراك مدرسي <sup>(1)</sup>
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تذكرة	تذكرة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv <sup>(1)</sup>	P	31393	31393	31243	31243	31243	31243	31010	31010	31010	31010	31010	30996	30996	30996	الواحدة	سيارة 5 خيول <sup>(1)</sup>
Essence super	L	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1620	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1210	1250	لتر	الغازوال
<b>Communications</b>																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
<b>Loisirs et culture</b>																	
Récepteur parabole numérique	P	81333	81333	81333	81333	82000	83000	86333	88000	87667	88667	88667	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للفتوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4000	4000	4000	4000	3885	4000	تذكرة	تذكرة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	700	700	700	الوحدة	جرائد يومية
<b>Enseignements</b>																	
Stylo a bille	P	450	450	450	450	400	400	400	400	395	385	385	383	360	383	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	5083	5083	5083	5083	4675	4675	4675	4675	4675	4675	4675	4660	4438	4525	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1328	1328	1327	1327	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1295	1232	1295	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	943	943	943	943	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	942	942	942	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
<b>Restaurants et hôtels</b>																	
Casse croûte(au thon)	P	2133	2133	2133	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2067	1950	1775	1950	قطعة	لمحة بالثمن
Plat tunisien	P	2700	2700	2700	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2600	2600	2600	2317	2600	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	650	650	650	650	650	650	650	650	650	600	542	600	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	700	690	700	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel(3 étoiles)	n	55000	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52000	52000	52000	50500	52000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
<b>Biens et services divers</b>																	
Savonnettes	P	640	640	640	640	640	640	640	650	685	685	685	685	677	685	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1640	1640	1640	1580	1580	1580	1560	1452	1452	1452	1482	1482	1428	1482	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1635	1635	1635	1635	1623	1610	1585	1585	1585	1570	1573	1475	1383	1470	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	598	598	598	598	598	584	584	584	584	571	571	470	452	466	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2600	2500	2500	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2250	2179	2250	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	20740	19740	18740	18000	18000	18000	18000	18000	18000	15746	15746	18000	16113	17217	قطعة	مظرية (سحابية)

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

<sup>(1)</sup> الارقام بالدينار

## 9. COMMERCE INTERIEUR

### 9.2 Indice des prix à la consommation familiale

## 9. التجارة الداخلية

### 2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015												2014		الترجيح	المعدل الشهري	التعليق
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	الترجيح			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>136.4</b>	<b>136.5</b>	<b>136.1</b>	<b>135.3</b>	<b>134.3</b>	<b>134.0</b>	<b>133.9</b>	<b>134.5</b>	<b>134.5</b>	<b>134.7</b>	<b>134.9</b>	<b>134.6</b>	<b>128.3</b>	<b>132.1</b>	<b>28063</b>	التغذية والمشروبات	
<b>Produits alimentaires</b>	<b>136.8</b>	<b>136.9</b>	<b>136.6</b>	<b>135.8</b>	<b>134.8</b>	<b>134.4</b>	<b>134.3</b>	<b>135.0</b>	<b>135.0</b>	<b>135.2</b>	<b>135.4</b>	<b>135.2</b>	<b>128.9</b>	<b>132.7</b>	<b>26194</b>	مواد غذائية	
Pain et céréales	113.1	113.0	112.9	112.8	112.7	112.6	112.3	112.1	111.3	111.6	111.4	111.0	108.9	110.7	4495	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	140.9	141.6	142.2	142.7	142.7	141.3	141.1	141.5	142.1	141.0	141.3	143.8	142.8	141.9	6136	اللحوم	
Poissons	127.9	126.9	127.9	128.5	128.9	128.2	127.0	126.2	125.6	124.4	124.3	124.0	121.9	122.3	1320	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	123.3	121.2	121.0	121.9	122.3	122.6	123.1	122.5	122.9	123.3	123.5	122.7	119.7	120.2	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	142.6	144.2	141.4	139.6	138.4	137.4	136.8	136.0	135.1	135.3	135.2	134.4	129.0	133.5	2048	الزيوت الغذائية	
Fruits	148.7	147.3	151.5	149.1	146.0	146.3	146.6	147.3	147.8	149.7	149.4	146.5	141.5	146.6	2626	الغلال والفاكهة الجافة	
Légumes	160.4	162.6	159.0	154.7	150.5	150.7	151.0	156.1	156.4	157.9	159.4	158.3	133.1	149.3	4186	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	123.4	122.7	122.7	122.4	122.3	122.2	121.8	121.5	121.1	120.6	120.3	119.1	115.8	118.6	1036	السكر والحلويات والشكلاطة	
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>131.5</b>	<b>131.5</b>	<b>128.3</b>	<b>128.6</b>	<b>128.4</b>	<b>128.3</b>	<b>128.0</b>	<b>128.0</b>	<b>127.2</b>	<b>127.2</b>	<b>126.8</b>	<b>125.3</b>	<b>119.9</b>	<b>122.6</b>	<b>1869</b>	المشروبات	
Café, thé et cacao	126.6	126.1	125.7	126.0	125.9	125.8	125.7	125.8	124.0	124.2	124.0	120.5	110.0	113.7	610	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	133.9	134.1	129.6	129.9	129.6	129.5	129.1	129.1	128.8	128.6	128.1	127.6	124.7	126.9	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير	
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>131.2</b>	<b>136.7</b>	<b>148.6</b>	<b>130.8</b>	<b>130.7</b>	<b>130.7</b>	<b>130.6</b>	<b>130.7</b>	<b>130.6</b>	<b>130.4</b>	<b>130.4</b>	<b>130.4</b>	<b>124.6</b>	<b>130.3</b>	<b>2917</b>	المشروبات الكحولية والتبغ	
Boissons alcoolisées	150.5	146.9	146.7	145.9	144.4	143.8	142.9	143.3	142.7	140.1	140.1	139.9	138.5	139.3	221	المشروبات الكحولية	
Tabac	129.6	135.8	148.8	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	123.4	129.6	2696	التبغ والسجائر	
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>145.6</b>	<b>143.8</b>	<b>141.7</b>	<b>136.2</b>	<b>137.1</b>	<b>140.4</b>	<b>138.8</b>	<b>137.7</b>	<b>135.1</b>	<b>128.1</b>	<b>130.5</b>	<b>136.7</b>	<b>128.9</b>	<b>136.0</b>	<b>8390</b>	اللباس والأحذية	
Articles d'habillement	146.8	145.1	143.0	137.9	138.7	140.8	139.2	138.1	135.6	128.8	131.2	137.4	129.7	136.7	6129	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	124.6	126.3	126.7	126.1	127.1	127.9	126.9	126.3	124.3	119.2	119.2	121.0	120.5	121.2	218	الأقمشة	
Vêtements	147.4	145.7	143.4	138.4	139.2	141.6	140.0	138.8	136.3	129.1	131.7	138.3	130.3	137.7	5596	الملابس	
Accessoires d'habillement	159.0	156.6	153.5	142.9	142.3	142.6	142.2	140.3	138.9	134.7	136.1	139.6	131.5	137.9	175	مكملات اللباس	
Chaussures	142.4	140.2	138.1	131.4	132.5	139.4	137.7	136.6	133.8	126.1	128.7	134.8	126.8	133.9	2261	الأحذية	
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>125.1</b>	<b>124.4</b>	<b>124.2</b>	<b>124.2</b>	<b>124.0</b>	<b>123.2</b>	<b>122.3</b>	<b>121.6</b>	<b>121.2</b>	<b>120.3</b>	<b>120.1</b>	<b>119.3</b>	<b>116.4</b>	<b>118.8</b>	<b>17010</b>	المسكن والطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	129.0	127.9	127.4	127.3	127.1	125.9	124.5	123.3	122.9	121.4	121.0	120.3	117.1	119.7	10455	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	135.9	136.1	137.1	136.9	136.8	135.6	135.2	135.1	134.2	133.5	133.5	133.0	128.3	132.0	1412	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	116.0	116.0	116.0	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.3	116.6	112.4	111.9	112.4	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	113.8	113.8	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	111.7	113.6	3898	الكهرباء والغاز والوقود	
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>132.5</b>	<b>131.9</b>	<b>131.7</b>	<b>131.2</b>	<b>130.9</b>	<b>129.7</b>	<b>129.4</b>	<b>128.1</b>	<b>127.1</b>	<b>126.5</b>	<b>125.9</b>	<b>125.5</b>	<b>122.4</b>	<b>125.2</b>	<b>6802</b>	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	125.7	124.2	124.7	123.9	123.9	123.5	122.9	122.3	121.2	120.0	118.7	118.1	116.3	118.2	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	138.1	137.4	135.8	134.1	133.5	134.0	133.0	132.4	131.5	130.2	129.9	130.2	125.7	129.4	587	المستائر والمفروشات	
Appareils ménagers	126.2	126.0	126.0	126.0	125.9	124.8	124.4	123.1	122.1	121.7	121.1	121.3	118.9	121.2	1871	تجهيزات كهرو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	140.5	140.3	139.7	138.6	137.6	137.3	136.7	136.1	135.1	134.3	133.6	132.6	127.7	131.7	380	أواني الطبخ والأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	145.9	143.8	143.5	142.9	141.7	141.1	140.5	140.0	139.5	139.1	138.8	138.4	133.8	137.9	228	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	140.5	140.3	139.8	139.6	139.1	136.6	136.7	134.5	133.3	133.4	133.3	132.2	128.3	131.9	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
<b>Santé</b>	<b>114.0</b>	<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>113.2</b>	<b>113.0</b>	<b>113.0</b>	<b>112.8</b>	<b>112.6</b>	<b>112.5</b>	<b>112.2</b>	<b>111.9</b>	<b>111.1</b>	<b>109.1</b>	<b>110.6</b>	<b>5599</b>	الصحة	
Produits, appareils et matériels médicaux	108.7	108.5	108.5	108.2	108.2	108.0	107.8	107.7	107.6	107.5	107.4	106.6	104.7	106.1	2485	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	125.8	124.9	124.7	124.3	124.0	124.1	123.8	123.6	123.2	122.5	121.9	120.9	117.8	120.0	2147	خدمات طبية	
Services hospitaliers	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	967	خدمات استشفائية	
<b>Transports</b>	<b>120.0</b>	<b>119.8</b>	<b>119.6</b>	<b>119.6</b>	<b>119.3</b>	<b>118.9</b>	<b>118.8</b>	<b>118.8</b>	<b>118.4</b>	<b>118.5</b>	<b>118.4</b>	<b>118.0</b>	<b>116.2</b>	<b>117.9</b>	<b>12053</b>	النقل	
Achat de véhicules	117.7	117.6	117.3	117.3	117.2	117.1	116.9	116.9	116.8	116.7	116.7	116.3	115.7	116.3	3561	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	127.2	126.8	126.5	126.6	126.1	125.4	125.4	125.4	124.7	124.7	124.5	124.1	120.5	123.9	5276	مصاريف استعمال السيارات	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015												2014		الترجيح	Pon- déra- tion	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc			
Services de transport	110.6	110.7	110.7	110.5	110.4	110.2	110.2	110.2	109.9	110.1	110.1	109.9	109.8	110.0	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>99.0</b>	<b>99.0</b>	<b>98.9</b>	<b>99.3</b>	<b>99.2</b>	<b>100.4</b>	<b>100.5</b>	<b>100.6</b>	<b>102.3</b>	<b>102.5</b>	<b>102.0</b>	<b>5630</b>	الاتصالات	
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	103.7	105.2	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	101.6	101.3	101.1	102.3	102.0	101.5	103.1	102.8	105.6	106.2	106.9	109.5	106.8	108.4	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.6	98.6	99.6	99.6	99.6	101.2	101.8	101.0	4841	خدمات الاتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>113.5</b>	<b>113.4</b>	<b>113.0</b>	<b>113.0</b>	<b>112.7</b>	<b>112.2</b>	<b>112.0</b>	<b>111.4</b>	<b>110.7</b>	<b>110.3</b>	<b>110.2</b>	<b>109.9</b>	<b>108.5</b>	<b>109.8</b>	<b>2011</b>	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel, photo- graphique et de traitement de l'information	97.5	98.0	98.3	98.9	99.0	98.9	99.2	99.2	99.6	99.9	100.0	100.3	100.0	100.4	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	132.2	128.0	128.3	127.6	127.1	126.0	126.2	125.6	124.1	124.0	123.1	124.1	122.2	124.3	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	123.9	122.6	122.3	122.0	120.8	121.0	121.1	120.8	120.2	120.1	119.6	116.7	114.4	116.7	226	تجهيزات ترفيهية وثقافية	
Services récréatifs et culturels	133.1	133.0	132.6	133.1	133.3	131.2	129.6	127.4	124.5	121.8	120.9	120.5	118.8	121.1	467	خدمات ترفيهية وثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	128.1	127.9	124.7	121.6	120.1	120.1	120.1	120.1	119.1	119.7	120.2	120.4	116.2	118.4	285	صحف ومجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>127.3</b>	<b>127.0</b>	<b>123.0</b>	<b>122.9</b>	<b>119.4</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.1</b>	<b>119.1</b>	<b>119.2</b>	<b>117.6</b>	<b>114.5</b>	<b>117.3</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	128.4	127.8	127.8	127.2	120.5	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	119.7	115.8	118.7	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	113.1	113.1	113.1	106.4	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.5	103.9	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	119.6	119.6	122.8	131.1	128.1	127.3	127.3	127.3	126.9	126.9	127.1	118.1	115.2	117.6	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	100.4	100.4	100.4	100.4	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	99.5	97.7	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	143.7	143.2	131.0	130.6	127.9	127.9	127.9	127.9	127.8	127.8	127.8	127.8	122.4	127.8	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>146.2</b>	<b>145.8</b>	<b>145.7</b>	<b>144.9</b>	<b>144.4</b>	<b>142.9</b>	<b>142.4</b>	<b>141.0</b>	<b>139.1</b>	<b>138.9</b>	<b>138.1</b>	<b>136.2</b>	<b>129.4</b>	<b>135.8</b>	<b>4271</b>	المطاعم و المنزل	
Restaurants et Cafés	149.8	149.1	148.7	147.7	147.3	145.9	145.1	144.3	142.5	142.7	141.8	139.1	131.5	138.5	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	125.8	127.5	129.3	128.8	127.9	126.5	127.3	122.2	120.0	117.3	117.4	119.7	117.6	120.7	646	خدمات الفزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>131.6</b>	<b>131.0</b>	<b>130.4</b>	<b>129.7</b>	<b>129.2</b>	<b>128.7</b>	<b>128.1</b>	<b>127.5</b>	<b>126.8</b>	<b>126.1</b>	<b>126.2</b>	<b>124.3</b>	<b>120.5</b>	<b>123.6</b>	<b>4850</b>	مساود و خدمات مختلفة	
Soins personnels	134.3	134.3	133.6	132.8	132.4	131.7	131.0	130.6	129.8	129.0	128.9	127.9	123.6	127.2	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	147.1	141.0	140.0	138.1	135.7	136.1	135.3	134.6	132.9	132.0	133.7	136.1	128.8	134.2	503	الوازم شخصية	
Assurance	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	106.7	106.7	106.7	836	التأمين	
Services financiers	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	105.9	108.0	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>129.0</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>127.3</b>	<b>126.9</b>	<b>126.7</b>	<b>126.3</b>	<b>126.0</b>	<b>125.6</b>	<b>124.8</b>	<b>124.9</b>	<b>124.9</b>	<b>120.8</b>	<b>124.0</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

### 3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015												2014		الترجيح	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	الترجيح		
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Pon-dération		
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>0.0</b>	<b>28063</b>	<b>التغذية والمشروبات</b>	
<b>Produits alimentaires</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>0.0</b>	<b>26194</b>	<b>موائد غذائية</b>	
Pain et céréales	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	-0.3	0.2	0.4	0.2	0.3	4495	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	-0.4	-0.4	-0.4	0.0	1.0	0.1	-0.3	-0.4	0.8	-0.3	-1.7	1.4	-0.5	6136	اللحوم	
Poissons	0.8	-0.7	-0.5	-0.3	0.5	1.0	0.7	0.5	0.9	0.1	0.3	1.4	0.6	1320	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	1.7	0.1	-0.7	-0.4	-0.2	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	-0.2	0.6	2.1	0.3	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	-1.1	2.0	1.3	0.8	0.7	0.5	0.6	0.7	-0.1	0.0	0.6	0.7	0.2	2048	الزيوت الغذائية	
Fruits	1.0	-2.8	1.6	2.1	-0.2	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	0.2	1.9	-0.1	-2.0	2626	الغلال والفاكهة الجافة	
Légumes	-1.4	2.2	2.8	2.8	-0.1	-0.2	-3.2	-0.2	-1.0	-0.9	0.7	6.0	1.1	4186	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.6	0.0	0.2	0.1	0.1	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	0.9	0.5	0.4	1036	المكسرات والحلويات و... الشكلاطة	
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1869</b>	<b>المشروبات</b>	
Café, thé et cacao	0.4	0.4	-0.2	0.1	0.0	0.1	-0.1	1.5	-0.2	0.2	2.9	6.0	-0.1	610	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	-0.1	3.5	-0.2	0.2	0.1	0.4	0.0	0.2	0.1	0.4	0.4	0.5	0.1	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير	
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>-4.0</b>	<b>-8.1</b>	<b>13.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>2917</b>	<b>المشروبات الكحولية والتبغ</b>	
Boissons alcoolisées	2.4	0.2	0.6	1.1	0.4	0.6	-0.3	0.5	1.8	0.0	0.2	0.4	0.4	221	المشروبات الكحولية	
Tabac	-4.6	-8.7	14.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2696	التبغ والسجائر	
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>	<b>4.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>-2.4</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>5.5</b>	<b>-1.9</b>	<b>-4.5</b>	<b>0.6</b>	<b>1.4</b>	<b>8390</b>	<b>اللباس والأحذية</b>	
Articles d'habillement	1.1	1.5	3.7	-0.6	-1.5	1.1	0.8	1.8	5.3	-1.8	-4.5	0.5	1.6	6129	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	-1.4	-0.3	0.5	-0.8	-0.6	0.8	0.5	1.6	4.3	0.0	-1.4	-0.2	-1.0	218	الأقمشة	
Vêtements	1.2	1.5	3.6	-0.5	-1.7	1.2	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.8	0.5	1.7	5596	الملابس	
Accessoires d'habillement	1.6	2.0	7.4	0.4	-0.2	0.3	1.4	1.0	3.1	-1.0	-2.5	1.2	1.0	175	مكملات اللباس	
Chaussures	1.6	1.5	5.1	-0.9	-4.9	1.2	0.8	2.1	6.1	-2.0	-4.5	0.7	0.9	2261	الأحذية	
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>17010</b>	<b>المسكن والطاقة المنزلية</b>	
Loyers effectifs	0.9	0.4	0.1	0.2	0.9	1.1	1.0	0.4	1.2	0.3	0.6	0.5	1.0	10455	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	-0.1	-0.8	0.2	0.0	0.9	0.3	0.0	0.7	0.5	0.0	0.4	0.7	0.6	1412	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	-0.2	3.7	0.0	0.0	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	3898	الكهرباء والغاز والوقود	
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>6802</b>	<b>الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية</b>	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	1.2	-0.4	0.6	0.0	0.4	0.4	0.5	0.9	1.0	1.1	0.5	0.0	0.1	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0.5	1.2	1.3	0.4	-0.4	0.8	0.5	0.7	1.0	0.2	-0.2	0.6	1.0	587	المستلزمات والفروشات	
Appareils ménagers	0.2	0.0	0.0	0.0	0.9	0.3	1.0	0.8	0.3	0.5	-0.2	0.1	0.3	1871	تجهيزات كهرو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.1	0.5	0.8	0.8	0.2	0.5	0.4	0.8	0.6	0.5	0.8	0.7	0.5	380	أواني الطبخ والأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	1.4	0.2	0.4	0.9	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	0.4	1.0	228	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.1	0.4	0.1	0.3	1.9	-0.1	1.6	0.9	0.0	0.0	0.8	0.2	0.1	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
<b>Santé</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>5599</b>	<b>الصحة</b>	
Produits, appareils et matériels médicaux	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.1	0.8	0.5	0.3	2485	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	0.7	0.1	0.4	0.2	-0.0	0.2	0.2	0.3	0.6	0.5	0.9	0.8	0.2	2147	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية	
<b>Transports</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>12053</b>	<b>النقل</b>	
Achat de véhicules	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	3561	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.3	0.3	-0.1	0.4	0.5	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.4	0.2	0.3	5276	مصاريف استعمال السيارات	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015												2014		الترجيح	Pon-dération	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	ديسمبر			
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc				
Services de transport	0.0	0.0	0.2	0.1	0.2	0.0	0.0	0.3	-0.2	0.0	0.2	0.0	0.0	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص		
<b>Communications</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-1.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>5630</b>	الإتصالات		
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	68	خدمات بريدية		
Matériel de téléphonie	0.4	0.2	-1.1	0.3	0.5	-1.6	0.3	-2.7	-0.6	-0.7	-2.4	1.1	0.6	721	تجهيزات الاتصالات		
Services de téléphonie	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	0.0	-1.0	0.0	0.0	-1.6	0.2	0.5	4841	خدمات الاتصالات		
<b>Loisirs et culture</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>2011</b>	الترفيه و الثقافة		
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.4	-0.3	-0.7	-0.1	0.0	-0.3	0.0	-0.4	-0.2	-0.1	-0.3	-0.1	0.2	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية		
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	3.3	-0.3	0.6	0.5	0.8	-0.1	0.5	1.2	0.0	0.8	-0.9	-0.1	0.1	21	تجهيزات ترفيهية أخرى		
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	1.1	0.2	0.3	1.0	-0.1	-0.1	0.3	0.5	0.1	0.4	2.5	0.1	0.4	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية		
Services récréatifs et culturels	0.1	0.3	-0.4	-0.2	1.6	1.2	1.8	2.3	2.2	0.8	0.3	-0.5	-0.8	467	خدمات ترفيهية و ثقافية		
Journaux, livres et articles de papeterie	0.1	2.6	2.6	1.2	0.0	0.0	0.0	0.8	-0.5	-0.5	-0.1	1.7	0.0	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية		
<b>Enseignement</b>	<b>0.3</b>	<b>3.2</b>	<b>0.1</b>	<b>2.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>2404</b>	التعليم		
Enseignement préélémentaire et primaire	0.5	0.0	0.5	5.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.8	0.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي		
Enseignement secondaire	0.0	0.0	6.3	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	418	نفقات التعليم الثانوي		
Fournitures Scolaires	0.0	-2.6	-6.4	2.3	0.7	0.0	0.0	0.3	0.0	-0.2	7.6	0.5	0.3	391	الأدوات المدرسية		
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية		
Enseignement non défini par niveau	0.4	9.3	0.3	2.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	3.5	887	نفقات دروس التدارك		
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>4271</b>	المطاعم و الفنادق		
Restaurants et Cafés	0.5	0.3	0.6	0.3	1.0	0.5	0.5	1.3	-0.1	0.6	1.9	0.4	0.7	3625	المطاعم و المقاهي		
Services d'hébergement	-1.3	-1.4	0.4	0.7	1.1	-0.6	4.1	1.9	2.3	0.0	-2.0	-0.8	0.0	646	خدمات النزول		
<b>Biens et services divers</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>4850</b>	مواود و خدمات مختلفة		
Soins personnels	0.0	0.5	0.6	0.3	0.5	0.6	0.3	0.6	0.6	0.1	0.7	0.5	0.6	3292	العناية الفردية		
Effets personnels	4.3	0.7	1.4	1.7	-0.3	0.6	0.5	1.3	0.7	-1.2	-1.8	1.4	1.2	503	الوازم شخصية		
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.5	0.0	0.0	836	التأمين		
Services financiers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	196	خدمات مالية		
<b>Ensemble</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>0.4</b>	<b>100000</b>	المجموع		

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2015												2014		الترجيح Pon- déra- tion	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر		Pon- déra- tion
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc		
<b>INDUSTRIE MANUFACTURIERE</b>	120.7	120.8	120.6	120.5	120.8	120.5	119.5	119.2	118.9	118.5	118.0	117.2	114.3	117.1	84.8	الصناعات المعملية
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE</b>	124.2	124.1	124.7	124.9	125.2	124.7	124.8	124.9	123.7	123.8	123.6	123.8	121.6	122.7	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	144.2	145.4	150.2	151.6	152.4	151.2	151.2	151.6	151.0	149.9	148.7	150.2	149.1	148.2		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحم
Industrie du poisson	154.6	154.7	154.2	160.7	160.4	160.4	160.4	160.4	155.8	155.7	154.7	158.3	158.7	158.3		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	133.3	133.3	133.3	132.1	131.6	131.6	131.6	131.6	129.6	130.4	130.1	129.0	122.1	125.9		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	144.9	142.8	142.8	142.8	142.7	140.6	140.6	140.6	131.3	130.9	130.9	130.9	127.4	129.4		زيت و كسب (فيثورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.2	113.2	113.2	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	114.5	114.6	114.6	110.8	111.7		منتجات اللبن و الملتجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.1	102.1	102.0	102.0	102.0	102.0	101.9	101.9	101.9	101.9	100.1	101.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية و أغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	139.2	139.5	140.6	139.5	140.1	140.1	140.8	141.0	145.1	146.6	147.4	147.1	143.8	145.8		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	102.2	102.2	102.2	102.2	102.5	102.5	102.6	102.6	102.6	102.5	102.4	102.2	101.3	101.7		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	123.2	123.2	118.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	116.5	117.7	117.1		المشروبات
Industrie du tabac	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	129.7	138.5		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE &amp; VERRE</b>	137.1	137.1	135.6	136.3	136.1	135.9	135.7	135.9	135.2	134.5	134.6	133.9	127.8	131.6	5.1	مواد البناء و الخزف و البلور
Extraction de pierres	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	133.6	155.6		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال و الصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	121.0	120.7	120.7	120.7	122.3	121.0	120.0	120.0	123.9	123.9	124.5	119.1	115.7	119.6		الزجاج و منتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	119.5	119.1	119.1	121.3	123.1	120.9	121.0	122.3	122.3	118.8	115.3	110.5	110.8	109.9		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	130.2	129.9	130.6	124.2	124.7	124.0	124.0	123.3	119.5	115.4	117.2	116.3	116.2	115.9		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	135.2	135.3	136.1	136.7	136.7	136.7	138.0	139.2	139.2	146.1	146.1	147.0	150.5	147.0		قرميد و أجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	148.2	148.1	144.3	146.5	145.4	145.4	144.9	145.0	143.6	142.2	142.2	143.3	132.8	139.0		الاسمنت و الجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	113.8	113.8	113.7	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	114.0	114.1	107.2	107.1	105.9		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	104.8	104.7	104.9	103.8	104.0	104.0	102.7	102.7	102.9	102.8	102.5	102.0	97.8	100.2		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIES MECANIKES ET ELECTRIQUES</b>	111.7	111.8	112.4	112.5	112.5	111.9	111.4	110.6	110.4	110.7	110.7	110.5	110.0	110.4	25.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	111.1	112.7	113.5	112.8	113.0	113.9	113.8	114.8	114.4	114.7	115.5	115.5	114.3	114.9		منتجات معدنية
Travail des métaux	128.4	127.5	127.6	128.4	128.2	129.1	129.0	129.0	128.7	125.9	125.0	123.9	121.8	124.1		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	125.5	126.7	125.4	127.9	127.9	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.3	110.9	109.3		الألات و معدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	110.8	110.8	109.8	107.6	107.6	107.6	107.6	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.5	107.4		آلات و أجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	89.0	89.0	94.9	94.9	94.9	95.6	94.9		معدات و عناصر تجهيز الراديو و التلفزة و الاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.4	116.0		أدوات طبية و أدوات القياس الدقيقة و البصرية و الساعات
Industrie automobile	116.2	116.2	120.1	120.1	120.1	120.1	116.3	116.3	115.8	115.3	115.3	115.3	112.9	114.7		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.8	138.4		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2015												2014		الترجيح	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر		Pon-dération
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc		
<b>CHIMIE</b>	<b>135.5</b>	<b>135.6</b>	<b>134.1</b>	<b>133.0</b>	<b>134.7</b>	<b>134.7</b>	<b>130.9</b>	<b>129.9</b>	<b>131.0</b>	<b>128.1</b>	<b>125.8</b>	<b>121.4</b>	<b>114.4</b>	<b>126.0</b>	<b>14.8</b>	الصناعات الكيماوية
Industrie chimique de base	138.0	138.1	136.4	135.2	137.4	137.5	132.9	132.9	134.2	130.7	127.9	122.8	114.6	128.6		المواد الكيماوية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	151.4	151.4	151.4	151.4	154.0	154.0	154.0	116.1	116.1	116.1	116.1	115.4	114.8	115.4		الدهن والبرنيق الغريز
Industrie pharmaceutique	112.7	112.7	112.7	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	105.1	104.0	105.1		مواد صيدلية
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	121.0	121.0	119.2	119.9	118.1	117.1	116.9	116.9	116.9	116.9	116.6	115.7	112.7	115.3		الصابون والطور و مواد التنظيف والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	128.4	128.4	128.4	128.4	126.1	126.1	126.1	126.1	125.6	128.3	127.8	127.8	122.0	126.1		منتجات كيميائية اخرى
Industrie du caoutchouc	124.7	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	123.5	123.5	121.9	121.6	121.9		منتجات من المطاط
<b>TEXTILE</b>	<b>114.0</b>	<b>113.9</b>	<b>114.0</b>	<b>113.6</b>	<b>113.5</b>	<b>112.9</b>	<b>111.5</b>	<b>111.8</b>	<b>111.2</b>	<b>111.8</b>	<b>111.8</b>	<b>111.5</b>	<b>109.5</b>	<b>110.5</b>	<b>14.8</b>	صناعة النسيج والملابس و الجلد
Industrie textile	129.8	129.8	129.8	129.8	129.7	127.0	126.9	128.2	128.2	128.1	126.3	126.3	122.2	124.0		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	107.7	107.7	107.7	107.4	107.6	107.6	105.5	105.5	104.5	105.5	105.5	105.1	104.0	104.8		أصصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	118.5	118.1	118.9	117.5	115.8	115.8	115.6	115.6	116.2	116.4	119.1	118.6	115.3	115.7		جلود - لوازم السفر أذية
<b>DIVERS</b>	<b>117.1</b>	<b>117.1</b>	<b>115.4</b>	<b>115.7</b>	<b>115.4</b>	<b>116.6</b>	<b>116.4</b>	<b>118.0</b>	<b>116.7</b>	<b>115.6</b>	<b>115.3</b>	<b>114.8</b>	<b>110.8</b>	<b>112.2</b>	<b>6.2</b>	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	110.0	111.2	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7		منتجات نشر الخشب
Industrie du papier et du carton	122.5	122.0	122.2	122.4	122.2	122.3	122.4	122.4	122.4	119.7	119.0	118.4	111.5	113.9		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	133.9	134.3		منتجات النشر، منتجات الطبعة والنسخ
Transformation des matières plastiques	130.2	129.4	127.2	128.2	126.9	132.2	132.0	139.0	134.0	131.1	130.5	128.4	122.3	126.0		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	100.6	100.6	100.6	100.7	100.8	100.8	100.6	100.6	100.6	100.5	100.5	100.6	99.4	99.9		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
<b>MINES</b>	<b>152.2</b>	<b>162.5</b>	<b>155.3</b>	<b>146.8</b>	<b>141.4</b>	<b>139.5</b>	<b>155.5</b>	<b>155.5</b>	<b>152.0</b>	<b>149.6</b>	<b>154.3</b>	<b>151.1</b>	<b>129.0</b>	<b>143.3</b>	<b>1.5</b>	المناجم
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	156.3	167.9	159.7	150.2	144.2	142.0	160.0	160.0	156.0	153.4	158.7	155.1	132.2	148.2		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	103.4	103.4		الملح
<b>ENERGIE</b>	<b>131.2</b>	<b>131.0</b>	<b>129.5</b>	<b>129.2</b>	<b>129.1</b>	<b>129.4</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>129.1</b>	<b>129.2</b>	<b>128.5</b>	<b>128.1</b>	<b>121.7</b>	<b>126.8</b>	<b>13.7</b>	الطاقة
Extraction d'hydrocarbures	131.8	132.0	129.4	129.0	128.8	129.3	128.2	127.9	128.8	129.0	127.8	127.0	117.5	124.7		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	116.3	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	111.4	113.5		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	133.7	136.1		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.5	119.2		الماء الموزع
<b>ENSEMBLE</b>	<b>122.6</b>	<b>122.8</b>	<b>122.3</b>	<b>122.1</b>	<b>122.2</b>	<b>122.0</b>	<b>121.3</b>	<b>121.1</b>	<b>120.8</b>	<b>120.4</b>	<b>120.0</b>	<b>119.2</b>	<b>115.6</b>	<b>118.8</b>	<b>100.0</b>	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

## 9. التجارة الداخلية

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

LEGUMES	2015											2014			الخضر
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	
Ail	9	9	12	8	11	49	258	98	6	3	3	43	4	5	ثوم
Artichaut	117	4	///	///	///	///	170	366	317	294	289	278	250	117	قنارية
Blette	511	558	416	132	103	159	249	320	354	359	414	318	439	502	سلق
Cardon	59	45	20	10	5	5	5	7	20	27	22	22	45	47	كرضون
Cardon sauvage	282	136	///	///	///	///	14	103	247	264	223	122	192	157	خرشفت
Carotte	1705	1453	827	746	651	701	867	1157	1467	1535	1662	1192	1770	1668	سفنارية
Celeri	233	175	72	79	183	250	128	175	227	218	218	169	208	186	كرافس
Choux	473	298	269	313	210	225	383	404	533	494	576	428	644	561	كرمب
Choux- rouge	72	45	36	85	63	65	86	76	61	54	53	53	58	44	كرمب أحمر
Choux- fleur	1011	186	15	40	52	104	145	443	381	382	341	365	1077	669	بروكلو
Choux- rave	99	82	35	36	32	42	45	50	61	70	79	63	96	84	جدرة
Concombre	391	1283	1324	1703	1502	1992	2106	329	72	31	20	976	112	562	فقوس
Courge	618	845	654	699	649	572	522	640	665	582	571	598	604	662	قرع أحمر
Courgette	411	300	210	439	393	701	1075	708	348	229	212	484	296	330	قرع بوظينية
Epinard	299	218	110	131	174	199	202	228	302	262	237	263	351	313	سبناخ
Fenouil	1198	148	///	///	///	///	96	686	1355	1324	1363	836	1570	1058	بسباس
Fève	20	///	///	///	///	100	1679	1341	488	246	99	391	60	3	فول
Navet	374	268	64	42	53	88	106	135	271	348	376	218	343	379	لفت
Oignons	2167	2200	2002	2163	1918	2572	2855	2596	2421	1638	1907	2302	2306	1953	بصل
Persil	516	515	312	335	473	568	444	426	467	416	465	467	507	515	معدنوس
Petit- pois	365	39	///	///	///	4	96	412	456	330	286	371	487	360	جلبانة
Poivron doux	341	750	910	916	488	448	403	129	105	146	118	443	283	395	فلفل حلو
Poivron piquant	1668	2538	2507	2826	2536	2484	2198	1220	784	901	867	1886	1448	1705	فلفل حار
Pomme de terre	2644	2844	1922	1547	1794	2645	3616	3498	2380	2043	2375	2725	2758	2640	بطاطا
Radis	122	92	58	28	82	166	96	85	69	112	94	101	144	110	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	6	6	9	سلاطة سكورية
Salade laitue	451	484	438	469	556	621	831	1187	1008	827	720	476	405	435	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	2965	3436	3718	4296	3805	4550	3800	2299	1830	1912	2115	3027	2759	2387	طماطم
Autres légumes	2710	798	1046	497	707	937	774	1588	1735	901	1158	991	1449	945	غيرها من الخضر
<b>Total</b>	<b>21831</b>	<b>19749</b>	<b>16977</b>	<b>17540</b>	<b>16440</b>	<b>20247</b>	<b>23249</b>	<b>20706</b>	<b>18430</b>	<b>15948</b>	<b>16863</b>	<b>19058</b>	<b>20671</b>	<b>18801</b>	<b>المجموع</b>
<b>FRUITS</b>	<b>الفلافل</b>														
Abricots	///	///	///	///	164	2182	1980	///	///	///	///	973	///	///	مشماش
Amandes vertes	///	///	///	31	271	1041	341	///	///	///	///	520	///	///	لوز أخضر
Citrons	368	377	556	136	156	424	685	793	524	354	325	584	383	359	ليمون
Clémentines	1784	202	///	///	///	///	///	48	325	915	1868	1001	3067	2560	كليمنتين
Coings	84	65	11	///	///	///	4	20	26	48	48	41	76	100	سفرجل
Dattes	77	54	15	22	96	209	63	32	17	27	18	25	17	21	تمور
Figues	///	7	402	1088	702	399	///	///	///	///	///	423	///	///	تين
Fraises	3	///	///	///	51	585	2268	2029	148	68	57	620	27	1	فراولة
Grenades	1481	1963	74	///	///	///	///	///	6	9	55	607	453	1590	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015											2014			
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	
Melons	40	433	1244	1964	2144	2880	1506	163	18	4	6	883	20	36	بطيخ
Neffles	///	///	///	///	///	38	449	18	///	///	///	234	///	///	بوصاع
Olives	128	152	7	///	///	///	///	///	1	2	7	30	26	71	زيتون
Oranges douces	119	5	///	///	5	///	94	439	708	683	614	407	481	///	برتقال حلو
Oranges Maltaises	25	2	///	///	13	///	196	942	1317	1041	755	782	279	///	برتقال مالطي
Pastèques	///	4	57	484	1178	1978	734	109	8	3	4	485	12	9	دلاع
Pêches	19	460	2368	4874	4608	6002	1524	7	///	///	///	1938	///	13	خوخ
Poires	1381	2312	2068	1374	358	97	4	8	10	13	30	395	148	315	إجاص
Pommes	1055	1480	1191	1201	1453	494	1001	1523	1499	1286	1267	1453	1671	1987	تفاح
Prunes	77	147	168	341	628	512	9	///	///	5	6	149	13	38	عويينة
Raisins	1913	4514	4635	4595	2032	114	///	///	///	///	2	1728	18	502	عنب
Autres Fruits	1861	1005	695	710	1279	4546	3827	2595	4091	3521	3079	1737	2326	1695	غيرها من الفلال
<b>Total</b>	<b>10415</b>	<b>13182</b>	<b>13491</b>	<b>16789</b>	<b>14703</b>	<b>18278</b>	<b>12364</b>	<b>8726</b>	<b>8698</b>	<b>7979</b>	<b>8141</b>	<b>11275</b>	<b>9017</b>	<b>9297</b>	<b>المجموع</b>
<b>POISSONS</b>	<b>الأسماك</b>														
Allaches Sardines	179	171	99	172	130	128	66	119	100	65	40	77	32	71	لاتشنة و سردينة
Ceintures	7	11	8	7	2	10	6	11	6	6	14	20	16	20	سبنة
Maquereaux	51	31	10	10	33	33	15	70	18	13	3	29	8	26	غزال
Merlans	40	19	27	24	36	66	64	80	64	61	90	99	88	97	نزلي
Mulets	37	32	20	23	26	28	28	15	10	23	38	42	40	42	بوري
Pageaux	86	75	41	33	29	68	89	75	37	46	63	70	106	140	مرجان
Poulpes	37	22	10	13	17	31	25	31	31	34	41	17	61	12	احطبوط
Rougets blancs	416	478	99	103	51	79	90	82	52	69	125	114	234	358	تريليا بيضاء
Saurels	84	50	55	49	116	134	111	146	97	89	106	64	97	105	شورو
Serres	4	5	5	18	20	16	8	7	2	8	4	14	9	16	سرة
Spares	6	9	8	6	10	15	7	3	2	6	12	9	5	8	سبارس
Autres poissons	611	665	446	57	277	453	379	426	268	286	339	506	614	749	غيرها من الأسماك
<b>Total</b>	<b>1558</b>	<b>1568</b>	<b>828</b>	<b>515</b>	<b>747</b>	<b>1061</b>	<b>888</b>	<b>1065</b>	<b>687</b>	<b>706</b>	<b>875</b>	<b>1059</b>	<b>1310</b>	<b>1644</b>	<b>المجموع</b>

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

## 10. MONNAIE ET BANQUES

## 10. النقد والبنوك

### 10.1 Système monétaire \*

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015											2014		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	
<b>A - LES RESSOURCES</b>	72041	71983	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	أ. الموارد
<b>Monnaie M1 (1)</b>	23572	23387	23354	23887	23305	23133	22954	22324	23233	22961	...	22546	22611	النقود (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	8295	8252	8580	8505	8573	8157	8062	8015	8139	8126	...	8141	7974	النقد البيروي
Monnaie scripturale	15277	15135	14774	15382	14732	14976	14892	14309	15094	14835	...	14405	14637	النقد الكتابي
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	29490	29237	29229	29229	29780	28898	29370	29450	28919	29485	...	29145	28893	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	10233	9932	9953	10073	10106	10075	9932	9776	9759	9834	...	9554	9102	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	12836	3678	12705	12570	12588	12479	12398	12413	12360	4610	...	12083	11835	الحسابات الخاصة للإيداع
Autres dépôts	6421	15627	6571	6586	7086	6344	7040	7261	6800	15041	...	7508	7956	ودائع أخرى
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	53062	52624	52583	53116	53085	52031	52324	51774	52152	52446	...	51691	51504	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 ( 3 )	2172	2186	2126	2136	2147	2149	2111	2029	2031	2054	...	2077	2042	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1254	1253	1254	1254	1256	1250	1255	1259	1262	1263	...	1251	1252	إيداع سكن
Epargne projet & investis.	20	20	20	20	20	21	21	20	19	19	...	19	18	إيداع تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	898	913	852	862	871	878	835	750	750	772	...	807	772	قروض إكثتابية
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	55234	54810	54709	55252	55232	54180	54435	53803	54183	54500	...	53768	53546	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	454	454	454	454	454	477	488	489	491	522	...	541	543	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	...	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	454	454	454	454	454	477	488	489	491	522	...	541	543	أوراق الخزينة
<b>Agrégat M 4 (1+2+3+4)</b>	55688	55264	55163	55706	55686	54657	54923	54292	54674	55022	...	54309	54089	مجمع (4) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2674	2540	2619	2810	3301	3710	3877	3679	3671	3680	...	2051	2358	موارد خاصة
Fonds propres	14071	13893	13033	12997	12932	12663	12588	12552	12409	12550	...	12473	12479	أرصدة ذاتية
Autres ressources	-392	286	1656	242	85	920	889	1389	993	2493	...	2704	2007	موارد أخرى
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	72041	72883	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	470	1310	2143	1953	2205	2069	2650	3153	3416	4128	...	2491	3209	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	16215	16734	16556	16814	17107	16947	17609	17637	18184	18469	...	16917	16768	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	13442	14071	13720	14074	14385	14293	14953	15045	15731	16074	...	14294	14115	البنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2773	2663	2836	2740	2722	2654	2656	2592	2453	2395	...	2623	2653	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	15745	15424	14413	14861	14902	14878	14959	14484	14768	14341	...	14426	13559	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	9461	9873	9204	8924	8584	8840	9024	8370	8349	9966	...	9781	9451	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	62110	61700	61124	60878	61215	61041	60603	60389	59982	59651	...	59265	58273	المساعدات للاقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	56628	56286	55654	55438	55721	55561	55138	54979	54572	54390	...	53931	53095	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2160	2124	2155	2155	2156	2161	2166	2125	2127	2111	...	2116	2092	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	24	24	24	24	24	27	35	37	39	39	...	47	48	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3298	3266	3291	3261	3314	3292	3264	3248	3244	3111	...	3171	3038	محظة السندات

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي وبنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 10.2 Taux d'intérêt

## 2.10 نسبة الفائدة

	2015												2014	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.300	4.750	4.770	4.750	4.780	4.800	4.770	4.800	4.820	4.890	4.800	4.880	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la détermnat. du taux d'intérêt légal)	...	11.300	11.750	11.770	11.750	11.780	11.800	11.770	11.800	11.820	11.890	11.800	11.880	النسبة القصوى للتغطية (إحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

## 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2015												2014	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
Dollar Etats-Unis	2.032	2.068	1.993	1.966	1.954	1.972	1.941	1.963	1.914	1.960	1.950	1.933	1.861	الدولار الأمريكي
Euro	2.219	2.187	2.196	2.202	2.192	2.162	2.176	2.154	2.140	2.106	2.186	2.190	2.262	الأورو
1000 Yens japonais	16.740	16.689	16.415	16.420	16.014	15.765	15.774	15.726	15.978	16.272	16.370	16.419	15.552	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.987	3.075	3.038	2.960	2.992	3.051	3.035	2.978	2.932	2.887	2.991	2.909	2.897	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	2.034	2.033	2.015	2.029	2.006	1.990	1.986	1.982	1.959	1.964	2.013	2.019	2.062	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

## 4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2015												2014	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5042.2	4950.7	5113.3	5274.5	5488.3	5634.3	5718.9	5646.4	5544.9	5312.7	5442.2	5219.9	5090.0	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	79	78	78	78	77	77	77	77	77	77	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	17829.9	16735.2	17004.9	17492.9	18190.6	18684.5	19167.2	19144.8	18692.8	17990.0	18393.7	17754.2	17324.0	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	162.8	357.2	91.4	94.4	154.3	119.6	181.9	229.6	224.4	139.1	203.2	181.6	242.5	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	20939	46332	16340	12098	14408	16829	25102	27449	23076	16879	25507	30411	30059	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس



Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>A. CREDITS A COURT TERME</b>	<b>25422.5</b>	<b>25534.7</b>	<b>25728.2</b>	<b>25146.3</b>	<b>24895.2</b>	<b>25162.2</b>	<b>24749.0</b>	<b>24603.2</b>	<b>24524.8</b>	<b>24048.9</b>	<b>23976.7</b>	<b>23897.9</b>	<b>23629.5</b>	<b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>
Agriculture et pêche	1138.7	1135.5	1207.1	1241.0	1224.4	1232.8	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	1229.7	1227.3	1217.0	الفلحة والصيد البحري
Industrie	10594.3	10524.8	10613.2	10377.4	10268.0	10295.9	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	10047.8	9867.7	9818.4	الصناعة
Industries extractives	204.0	191.4	234.2	200.1	177.0	172.7	171.5	163.3	163.6	161.0	168.0	166.1	162.6	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	9103.3	9081.2	9123.1	8953.6	8835.9	8870.1	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	8617.3	8445.7	8414.3	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	51.7	46.4	47.3	23.6	45.1	50.9	22.9	45.1	88.2	41.7	59.4	43.6	52.7	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1235.3	1205.8	1208.6	1200.1	1210.0	1202.2	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	1203.1	1212.3	1188.8	البناء
Services	13689.5	13874.4	13907.9	13527.9	13402.8	13633.5	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	12699.2	12802.9	12594.1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7057.8	7231.5	7268.8	7199.8	7203.6	7336.5	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	6676.9	6663.2	6609.5	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2105.3	2067.8	2055.0	2017.9	1984.5	1987.4	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	1930.6	1915.9	1891.2	الغداق والمطاعم
Transport et communications	831.2	890.5	906.2	831.2	758.8	790.4	746.4	761.1	782.5	770.4	817.9	888.3	850.3	النقل والاتصالات
Activités financières	832.7	816.1	815.5	733.4	728.1	772.9	693.5	697.1	771.3	707.6	707.6	792.1	705.5	أنشطة مالية
Autres Services	2862.5	2868.5	2862.4	2745.6	2727.8	2746.3	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	2566.2	2543.4	2537.6	خدمات أخرى
<b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>	<b>20229.0</b>	<b>20182.3</b>	<b>20337.0</b>	<b>20653.0</b>	<b>20249.5</b>	<b>20059.5</b>	<b>19952.8</b>	<b>19978.3</b>	<b>19704.3</b>	<b>19939.2</b>	<b>19104.8</b>	<b>18909.4</b>	<b>19054.1</b>	<b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture et pêche	933.2	931.8	941.0	950.0	932.8	926.3	920.5	915.3	849.5	842.8	823.0	820.2	833.1	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5606.5	5632.5	5652.6	5745.1	5700.7	5687.7	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	5610.8	5586.9	5619.4	الصناعة
Industries extractives	145.2	156.9	152.5	154.2	165.2	165.6	164.4	173.1	169.9	170.0	171.5	169.0	166.9	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4720.0	4703.0	4721.8	4759.7	4738.8	4715.0	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	4619.9	4588.9	4620.6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	134.4	176.2	179.5	178.6	166.0	187.3	188.3	192.2	153.3	193.1	207.5	220.8	210.5	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	606.9	596.4	598.8	652.6	630.7	619.8	617.1	621.0	602.7	627.5	611.9	608.2	621.4	البناء
Services	13689.3	13618.0	13743.4	13957.9	13616.0	13445.5	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	12671.0	12502.3	12601.6	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2599.5	2549.2	2519.4	2579.9	2565.2	2532.5	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	2354.2	2337.3	2341.1	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2107.2	2116.7	2129.4	2142.1	2144.0	2141.2	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	2130.3	2160.5	2133.6	الغداق والمطاعم
Transport et communications	2456.4	2520.6	2662.3	2758.0	2624.4	2588.6	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	2389.8	2280.2	2328.6	النقل والاتصالات
Activités financières	1375.2	1354.0	1354.9	1371.8	1323.3	1307.2	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	1178.9	1123.2	1149.1	أنشطة مالية
Autres Services	5151.0	5077.5	5077.4	5106.1	4959.1	4876.0	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	4617.8	4601.1	4649.2	خدمات أخرى
<b>C. ENSEMBLE</b>	<b>45651.5</b>	<b>45717.0</b>	<b>46065.2</b>	<b>45799.3</b>	<b>45144.7</b>	<b>45221.7</b>	<b>44701.8</b>	<b>44581.5</b>	<b>44229.1</b>	<b>43988.1</b>	<b>43081.5</b>	<b>42807.3</b>	<b>42683.6</b>	<b>ج. المجموع</b>
Agriculture et pêche	2071.9	2067.3	2148.1	2191.0	2157.2	2159.1	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	2052.7	2047.5	2050.1	الفلحة والصيد البحري
Industrie	16200.8	16157.3	16265.8	16122.5	15968.7	15983.6	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	15658.6	15454.6	15437.8	الصناعة
Industries extractives	349.2	348.3	386.7	354.3	342.2	338.3	335.9	336.4	333.5	331.0	339.5	335.1	329.5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	13823.3	13784.2	13844.9	13713.3	13574.7	13585.1	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	13237.2	13034.6	13034.9	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	186.1	222.6	226.8	202.2	211.1	238.2	211.2	237.3	241.5	234.8	266.9	264.4	263.2	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1842.2	1802.2	1807.4	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	البناء
Services	27378.8	27492.4	27651.3	27485.8	27018.8	27079.0	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	25370.2	25305.2	25195.7	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9657.3	9780.7	9788.2	9779.7	9768.8	9869.0	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	9031.1	9000.5	8950.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4212.5	4184.5	4184.4	4160.0	4128.5	4128.6	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	4060.9	4076.4	4024.8	الغداق والمطاعم
Transport et communications	3287.6	3411.1	3568.5	3589.2	3383.2	3379.0	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	3207.7	3168.5	3178.9	النقل والاتصالات
Activités financières	2207.9	2170.1	2170.4	2105.2	2051.4	2080.1	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	1886.5	1915.3	1854.6	أنشطة مالية
Autres Services	8013.5	7946.0	7939.8	7851.7	7686.9	7622.3	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	7184.0	7144.5	7186.8	خدمات أخرى

Source:banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

### 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	الأشهر الإثني عشر			التغييرات		الأشهر الإثني عشر			التغييرات		
	Les douze mois			Variations		Les douze mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
<b>Prod.agro- alimentaires</b>	<b>1447.5</b>	<b>1138.2</b>	<b>2619.1</b>	<b>-21.4%</b>	<b>130.1%</b>	<b>2514.6</b>	<b>2439.2</b>	<b>2712.7</b>	<b>-3.1%</b>	<b>11.2%</b>	المنتجات
											منتجات فلاحية غذائية
Régime général	1403.6	1091.0	2542.8	-22.3%	133.1%	2351.0	2319.6	2456.9	-1.5%	5.9%	نظام عام
Régime off shore	43.9	47.2	76.3	7.4%	61.8%	163.6	119.6	255.8	-26.9%	113.8%	نظام غير مقيم
<b>Prod.energetiques</b>	<b>4209.7</b>	<b>3741.7</b>	<b>1986.3</b>	<b>-11.1%</b>	<b>-46.9%</b>	<b>6778.7</b>	<b>7381.5</b>	<b>5377.9</b>	<b>8.9%</b>	<b>-27.1%</b>	المنتجات الطاقية
Régime général	4209.7	3741.7	1986.3	-11.1%	-46.9%	6778.7	7381.5	5377.9	8.9%	-27.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Prod.minieres et phosphates</b>	<b>1657.9</b>	<b>1618.0</b>	<b>1110.4</b>	<b>-2.4%</b>	<b>-31.4%</b>	<b>884.5</b>	<b>932.1</b>	<b>679.6</b>	<b>5.4%</b>	<b>-27.1%</b>	منتجات معدنية و فوسفاتية
Régime général	1657.9	1618.0	1110.4	-2.4%	-31.4%	884.5	932.1	679.6	5.4%	-27.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.intermédiaires</b>	<b>6486.7</b>	<b>7141.5</b>	<b>7107.8</b>	<b>10.1%</b>	<b>-0.5%</b>	<b>13918.7</b>	<b>14740.8</b>	<b>14482.0</b>	<b>5.9%</b>	<b>-1.8%</b>	منتجات أخرى وسيطة
Régime général	1163.5	1271.5	1202.2	9.3%	-5.5%	6310.5	6769.8	6713.6	7.3%	-0.8%	نظام عام
Régime off shore	5323.2	5870.0	5905.6	10.3%	0.6%	7608.2	7971.0	7768.4	4.8%	-2.5%	نظام غير مقيم
<b>Prod. d'équipements</b>	<b>4522.7</b>	<b>5365.1</b>	<b>5338.1</b>	<b>18.6%</b>	<b>-0.5%</b>	<b>10438.6</b>	<b>11350.0</b>	<b>10925.9</b>	<b>8.7%</b>	<b>-3.7%</b>	منتجات التجهيز
Régime général	605.1	633.6	610.7	4.7%	-3.6%	7689.2	8328.6	8225.0	8.3%	-1.2%	نظام عام
Régime off shore	3917.5	4731.5	4727.4	20.8%	-0.1%	2749.4	3021.4	2700.9	9.9%	-10.6%	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.de consommation</b>	<b>9376.7</b>	<b>9402.2</b>	<b>9445.4</b>	<b>0.3%</b>	<b>0.5%</b>	<b>4970.3</b>	<b>5198.9</b>	<b>5476.7</b>	<b>4.6%</b>	<b>5.3%</b>	منتجات أخرى للإستهلاك
Régime général	1271.7	1230.9	1320.6	-3.2%	7.3%	4157.0	4297.4	4386.4	3.4%	2.1%	نظام عام
Régime off shore	8105.0	8171.3	8124.8	0.8%	-0.6%	813.3	901.5	1090.3	10.9%	20.9%	نظام غير مقيم
<b>Ensemble de produits</b>	<b>27701.2</b>	<b>28406.7</b>	<b>27607.2</b>	<b>2.5%</b>	<b>-2.8%</b>	<b>39505.5</b>	<b>42042.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>6.4%</b>	<b>-5.7%</b>	جملة المنتجات
Régime général	10311.6	9586.8	8773.1	-7.0%	-8.5%	28171.0	30029.0	27839.4	6.6%	-7.3%	نظام عام
Régime off shore	17389.6	18819.9	18834.1	8.2%	0.1%	11334.5	12013.6	11815.4	6.0%	-1.6%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

### 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	الأشهر الإثني عشر			التغييرات		الأشهر الإثني عشر			التغييرات		
	Les douze mois			Variations		Les douze mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
<b>PRODUITS</b>											المنتجات
<b>Agriculture et ind.agro.alim</b>	2740.6	2297.1	4008.9	-16.2%	74.5%	4399.6	4281.8	4576.3	-2.8%	6.9%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	2235.6	1900.9	3424.3	-15.0%	80.1%	4050.8	4018.6	4174.6	-0.9%	3.9%	نظام عام
Régime off shore	505.0	396.2	584.6	-21.5%	47.6%	348.7	263.2	401.7	-24.5%	52.6%	نظام غير مقيم
<b>Energie et lubrifiants</b>	4209.7	3741.7	1986.3	-11.1%	-46.9%	6778.7	7381.5	5377.9	8.9%	-27.1%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	4209.7	3741.7	1986.3	-11.1%	-46.9%	6778.7	7381.5	5377.9	8.9%	-27.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Mines, phosphates et derives</b>	1657.9	1618.0	1110.4	-2.4%	-31.4%	884.5	932.1	679.6	5.4%	-27.1%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	1657.9	1618.0	1110.4	-2.4%	-31.4%	884.5	932.1	679.6	5.4%	-27.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillements et cuirs</b>	6227.2	6460.9	6002.5	3.8%	-7.1%	4473.4	4820.8	4632.0	7.8%	-3.9%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	196.8	176.5	168.7	-10.3%	-4.4%	811.5	894.7	942.2	10.2%	5.3%	نظام عام
Régime off shore	6030.4	6284.4	5833.8	4.2%	-7.2%	3661.9	3926.1	3689.8	7.2%	-6.0%	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillement</b>	5214.6	5388.1	4982.6	3.3%	-7.5%	3733.8	3983.6	3809.7	6.7%	-4.4%	النسيج والملابس
Régime général	155.1	144.7	133.8	-6.7%	-7.5%	675.7	745.8	790.2	10.4%	6.0%	نظام عام
Régime off shore	5059.4	5243.4	4848.8	3.6%	-7.5%	3058.1	3237.8	3019.5	5.9%	-6.7%	نظام غير مقيم
<b>Cuirs et chaussures</b>	1012.6	1072.7	1019.9	5.9%	-4.9%	739.6	837.2	822.4	13.2%	-1.8%	الجلد والأحذية
Régime général	41.6	31.8	34.9	-23.6%	9.6%	135.8	148.9	152.0	9.6%	2.1%	نظام عام
Régime off shore	971.0	1040.9	985.1	7.2%	-5.4%	603.8	688.4	670.3	14.0%	-2.6%	نظام غير مقيم
<b>Industries mecaniques et elect.</b>	10364.6	11574.1	11450.7	11.7%	-1.1%	16048.0	17283.6	17046.5	7.7%	-1.4%	صناعات ميكانيكية وإلكترونية
Régime général	921.4	989.1	887.6	7.4%	-10.3%	10300.4	11139.9	11075.7	8.2%	-0.6%	نظام عام
Régime off shore	9443.2	10585.0	10563.1	12.1%	-0.2%	5747.6	6143.6	5970.8	6.9%	-2.8%	نظام غير مقيم
<b>Materiels de transport</b>	1242.5	1537.8	1380.8	23.8%	-10.2%	3517.4	3828.6	4071.9	8.8%	6.4%	أجهزة النقل
Régime général	68.4	94.8	71.4	38.5%	-24.7%	2942.3	3125.1	3549.5	6.2%	13.6%	نظام عام
Régime off shore	1174.1	1443.1	1309.4	22.9%	-9.3%	575.1	703.5	522.4	22.3%	-25.7%	نظام غير مقيم
<b>Autres industries mecaniques</b>	2461.7	2703.4	2669.3	9.8%	-1.3%	7270.1	7868.8	7261.4	8.2%	-7.7%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	638.8	664.4	630.8	4.0%	-5.1%	5496.5	6089.2	5508.5	10.8%	-9.5%	نظام عام
Régime off shore	1822.9	2039.0	2038.5	11.9%	-0.0%	1773.6	1779.6	1752.9	0.3%	-1.5%	نظام غير مقيم
<b>Industries electriques</b>	6660.4	7332.9	7400.5	10.1%	0.9%	5260.5	5586.2	5713.3	6.2%	2.3%	صناعات إلكترونية
Régime général	214.1	230.0	185.3	7.4%	-19.4%	1861.6	1925.6	2017.7	3.4%	4.8%	نظام عام
Régime off shore	6446.3	7102.9	7215.1	10.2%	1.6%	3398.9	3660.6	3695.6	7.7%	1.0%	نظام غير مقيم
<b>Autres indu. manufacturieres</b>	2501.2	2714.9	3048.4	8.5%	12.3%	6921.3	7342.7	7342.4	6.1%	-0.0%	صناعات معملية أخرى
Régime général	1090.2	1160.5	1195.8	6.4%	3.0%	5345.1	5662.2	5589.4	5.9%	-1.3%	نظام عام
Régime off shore	1411.0	1554.4	1852.6	10.2%	19.2%	1576.2	1680.6	1753.0	6.6%	4.3%	نظام غير مقيم
<b>Ensembles de produits</b>	27701.2	28406.7	27607.2	2.5%	-2.8%	39505.5	42042.6	39654.8	6.4%	-5.7%	جملة المنتجات
Régime général	10311.6	9586.8	8773.1	-7.0%	-8.5%	28171.0	30029.0	27839.4	6.6%	-7.3%	نظام عام
Régime off shore	17389.6	18819.9	18834.1	8.2%	0.1%	11334.5	12013.6	11815.4	6.0%	-1.6%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2015												2014		الأنشطة الاقتصادية	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر		الصادرات
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc		
<b>Exportations</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	<b>1982.0</b>	<b>1760.6</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	<b>2507.3</b>	<b>2431.0</b>	<b>2268.9</b>	<b>28406.7</b>	<b>2546.8</b>		
Agric et indus agro-aliment	224.9	223.8	244.2	244.6	285.9	307.3	370.8	444.0	383.8	501.8	404.5	373.4	2297.0	350.5	الصناعات الفلاحية والغذائية	
Energie et lubrifiants	160.5	381.8	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	الطاقة وزيوت التشحيم	
Mines, phosphates et derives	154.3	122.9	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	المناجم، الفسفاط ومشتقاته	
Textiles, habillements et cuirs	550.5	513.8	541.2	408.2	369.4	472.6	541.2	499.4	524.4	490.1	534.4	557.3	6460.9	570.9	النسيج، الملابس والجلد	
Industries mécanique et electr.	966.8	1028.8	1148.1	861.1	761.7	911.9	1004.2	989.8	1038.9	948.1	967.5	823.7	11574.1	1035.9	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية	
Autres industries manufac.	292.1	265.6	289.1	239.8	204.1	226.9	282.9	272.2	272.9	281.0	225.3	196.4	2714.9	245.9	صناعات معملية أخرى	
<b>Importations</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	<b>2650.7</b>	<b>3416.9</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	<b>3402.8</b>	<b>3133.4</b>	<b>3122.9</b>	<b>42042.6</b>	<b>3616.3</b>		
Agric et indus agro-aliment	379.2	427.6	430.1	308.2	361.7	315.0	274.3	458.7	489.3	413.3	425.5	293.4	4281.8	435.6	الصناعات الفلاحية والغذائية	
Energie et lubrifiants	323.8	662.4	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	الطاقة وزيوت التشحيم	
Mines, phosphates et derives	72.3	57.8	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	المناجم، الفسفاط ومشتقاته	
Textiles, habillement et cuirs	408.6	424.0	476.0	325.2	291.0	329.5	444.1	443.4	425.3	376.2	346.9	341.9	4820.7	425.7	النسيج، الملابس والجلد	
Industries mécanique et electr.	1393.2	1302.5	1461.7	1287.0	1582.1	1316.9	1826.1	1442.6	1452.0	1413.9	1330.6	1238.0	17283.6	1590.3	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية	
Autres industries manufac.	589.1	655.9	658.5	584.2	543.8	565.2	666.2	647.0	678.2	625.7	581.6	547.0	7342.8	608.8	صناعات معملية أخرى	

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2015												2014		المنتجات	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر		الصادرات
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc		
<b>Exportations</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	<b>1982.0</b>	<b>1760.6</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	<b>2507.3</b>	<b>2431.0</b>	<b>2268.9</b>	<b>28406.7</b>	<b>2546.8</b>		
Prod.Agro- Alimentaires	124.1	115.1	132.8	134.5	174.6	201.3	217.3	296.8	260.3	372.1	312.9	277.3	1138.2	247.2	منتجات فلاحية غذائية	
Prod.Energetiques	160.5	381.8	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	منتجات الطاقة	
Prod.Miniers et Phosphates	154.3	122.9	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	منتجات معدنية وفسفاطية	
Autr.Prod.Intermediaires	605.3	618.2	686.3	534.2	480.6	556.1	653.9	635.5	646.4	617.2	575.0	499.1	7141.3	608.6	منتجات أخرى وسيطة	
Prod. d'Equipements	438.5	494.6	536.5	423.3	332.9	434.5	451.1	447.5	479.1	437.5	459.6	403.0	5365.1	501.8	منتجات التجهيز	
Autr. Prod.Consommation	866.4	804.0	867.0	661.7	632.9	726.8	876.8	825.7	834.2	794.3	784.2	771.4	9402.2	845.7	منتجات أخرى للإستهلاك	
<b>Importations</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	<b>2650.7</b>	<b>3416.9</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	<b>3402.8</b>	<b>3133.4</b>	<b>3122.9</b>	<b>42042.6</b>	<b>3616.3</b>		
Prod.Agro- Alimentaires	230.1	274.4	279.7	165.8	204.9	134.4	119.0	253.8	309.5	247.0	329.5	164.6	2439.2	289.2	منتجات فلاحية غذائية	
Prod.Energetiques	323.8	662.4	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	منتجات الطاقة	
Prod.Miniers et Phosphates	72.3	57.8	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	منتجات معدنية وفسفاطية	
Autr.Prod.Intermediaires	1209.2	1206.2	1348.9	1100.0	1019.9	1100.0	1331.7	1280.8	1291.4	1277.1	1174.3	1142.4	14740.8	1244.1	منتجات أخرى وسيطة	
Prod. d'Equipements	894.9	834.1	900.7	794.5	1117.6	829.9	1289.2	917.6	941.2	841.4	822.2	742.8	11350.0	1084.0	منتجات التجهيز	
Autr. Prod.Consommation	435.9	495.2	497.1	444.3	436.3	462.4	470.7	539.5	502.7	463.6	358.6	370.4	5199.0	443.1	منتجات أخرى للإستهلاك	

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.5 Principaux produits exportés

# 11. التجارة الخارجية

## 5. 11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les douze mois		الأشهر الإثني عشر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Huiles d'olive	1891.9	302.4	490.2	84.8	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	252.4	15.6	231.5	15.4	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	445.3	103.1	388.4	87.1	التمور
Agrumes	23.0	24.4	21.8	22.9	الفوارس
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Petrole brut	1240.8	1484.8	2433.7	1826.6	نפט خام
Produits raffinés	745.5	819.7	1308.0	953.7	مواد مكررة
<b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Phosphate brut	1.0	3.7	18.0	110.3	فسفاط خام
Acide phosphorique	320.8	396.9	439.2	700.8	حامض فسفوري
D.A.P	226.3	233.4	424.4	488.4	ث ا م
Superphosphate triple	252.7	333.8	381.0	590.2	سوبر فسفاط ( ثلاثي )
Autres produits phosphatés	17.1	51.3	3.4	8.6	أسمدة أخرى فسفاطية
Sel	28.7	1660.7	26.9	811.1	ملح
Zinc	-	-	-	-	زنك
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>
Bonneterie	1176.7		1232.6		الملايس الداخلية
Confection	3044.6		3408.9		الملايس الجاهزة
Tissus	559.0		537.7		أقمشة
Tapis d' artisanat	1.2		1.1		زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	198.2		220.3		ساقية حذاء
Chaussures	540.8		559.2		أحذية
Ouvrages en cuir	184.4		179.4		مصنوعات جلدية
<b>INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Ciments	285.7	2227.7	244.1	1669.5	الأسمنت
Pates à papier	4.3	6.9	6.0	8.9	عجين ورق الحلفاء
Huiles essentielles et parfumerie	164.9		121.6		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	93.6		82.0		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	603.2		611.1		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	65.5		62.7		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	72.8	76.4	80.0	143.8	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	3191.2		3091.2		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	629.4		644.9		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	8.9		11.4		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	600.5		565.2		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les douze mois		الأشهر الإثني عشر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Blé dur	685.2	824.0	435.5	614.7	قمح صلب
Blé tendre	500.7	1161.2	505.6	1052.2	قمح لين
Orge	230.3	556.7	195.5	460.6	شعير
Mais	409.7	1110.0	395.5	1022.1	قطانية
Pomme de terre	32.9	39.9	31.3	23.7	بطاطا
Café	105.3	24.2	86.2	24.2	قهوة
Thé	17.0	6.4	19.7	7.0	شاي
Viandes	32.5	4.0	43.4	5.4	لحوم
Laits et dérivés	51.5	12.8	80.9	15.7	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	383.9	246.2	389.2	247.6	زيت نباتي
Sucre	350.5	423.0	322.6	417.1	سكر
Tourteaux de soja	127.1	156.8	134.9	138.8	علف حيواني
Tabac brut	64.2	7.1	63.4	7.7	تبغ خام
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Pétrole brut	653.4	750.0	1515.7	1118.5	نפט خام
Produits raffinés	3758.8	3398.1	3595.5	2376.2	مواد مككرة
Gaz naturel	959.8	1256.7	2263.1	2613.1	غاز طبيعي
Houille et coke	5.9	13.5	7.3	16.1	فحم حجري و كوك
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Soufre	180.0	622.0	265.8	1000.3	كبريت
Ammoniac	133.8	163.4	206.1	233.8	التشادر(سائل)
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>النسيج الملابس و الجلد</b>
Coton en masse	17.5		31.0		القطن
Fils et filaments	300.5		312.6		خيوط و غزل
Tissus	2126.9		2256.4		نسيج
Articles en textile	997.3		1010.4		سلع منسوجة
Cuirs et peaux	491.3		504.1		جلود
<b>TRANSPORT</b>					<b>النقل</b>
Tracteurs	137.9		170.7		جرارات
Camions	764.2		843.1		شاحنات
Bus et cars	30.8		31.8		حافلات
Voitures de tourisme	1512.4		1335.5		سيارات
Chassis et carrosseries	482.1		503.9		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	969.7		712.2		معدات نقل أخرى
<b>INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Tabacs fabriqués	148.1		166.4		سجائر
Produits pharmaceutiques	983.8		970.8		مواد صيدلانية
Matières en plastique	1067.7	357.8	1107.3	349.8	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	1123.5		1061.8		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	928.5	462.8	1039.5	669.4	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	205.6	56.5	220.8	57.6	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	234.0		230.4		مصنوعات المطاط
Bois	380.1	406.9	420.1	437.3	لوح
Papiers et cartons	601.3	359.2	599.4	346.2	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	44.3		47.2		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	1047.3	1024.8	1176.1	1046.1	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	294.8	98.6	223.4	57.7	حلاقم و أنابيب



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 6.1 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les douze mois		الأشهر الإثني عشر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	723.2	61.7	676.7	55.8	نحاس
Aluminium	406.4	58.7	401.0	62.8	ألومنيوم
Roulements robinetterie	177.6		207.4		قطع محركه للحنفيات
Pompes	264.6		322.6		مضخات
Générateurs transformateurs	403.5		470.7		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	303.3		472.5		تربينة بالغاز
Engins agricoles	95.9		103.9		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	56.6		53.0		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	35.6		46.0		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	40.5		59.9		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	61.1		60.2		آلات طبع
Fils et cables électriques	635.1		623.9		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	538.8		542.1		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	699.8		459.7		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	473.8		592.8		آلات شحن
Matériels informatiques	674.5		726.9		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	795.4		829.4		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	100.7		99.0		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2015			2014			البلدان
	Les douze mois			الأشهر الإثني عشر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
<b>PAYS</b>							
Belgique	-7 176	501 746	494 570	-77 997	598 768	520 771	بلجيكا
Danemark	-54 540	92 791	38 251	-58 575	85 565	26 990	دنمارك
France	1 034 747	7 056 410	8 091 157	1 197 452	6 856 652	8 054 104	فرنسا
Allemagne	-4 005	2 901 104	2 897 099	-46 695	2 946 348	2 899 653	ألمانيا
Grece	-216 035	256 800	40 765	-352 532	386 817	34 285	اليونان
Irlande	-91 498	100 240	8 742	-83 005	95 531	12 526	أيرلندا
Italie	-817 047	5 910 621	5 093 574	-721 354	6 154 716	5 433 362	إيطاليا
Luxembourg	-15 135	15 550	415	-11 590	12 344	754	لوكسمبورغ
Pays bas	35 630	433 693	469 323	361 988	416 836	778 824	هولندا
Portugal	-170 832	311 199	140 367	-225 742	325 291	99 549	البرتغال
Espagne	-289 574	1 662 374	1 372 800	-696 793	1 702 889	1 006 096	إسبانيا
Royaume uni	292 994	567 354	860 348	646 616	560 466	1 207 082	بريطانيا
Autriche	-22 558	165 229	142 671	-104 470	228 007	123 537	النمسا
Finlande	-122 288	127 299	5 011	-144 402	145 901	1 499	فنلندا
Suede	-187 053	217 094	30 041	-203 416	257 717	54 301	السويد
Tcheque	-19 785	142 468	122 683	2 967	128 910	131 877	تشيكيا
Hongrie	-129 113	225 119	96 006	-90 527	185 722	95 195	المجر
Malte	-416 037	459 317	43 280	-262 873	300 912	38 039	مالطا
Pologne	102 285	228 992	331 277	100 463	198 668	299 131	بولونيا
Slovaquie	-55 848	107 419	51 571	-56 029	99 262	43 233	سلوفاكيا
Slovenie	-29 770	32 537	2 767	-35 119	37 225	2 106	سلوفينيا
Lettonie	-20 380	21 143	763	-26 447	27 610	1 163	ليتوانيا
Lituanie	75	4 532	4 607	1 418	5 499	6 917	ليتوانيا
Estonie	-4 582	10 295	5 713	462	3 107	3 569	إستونيا
Chypre	-866	2 831	1 965	-639	3 121	2 482	قبرص
Bulgarie	-216 283	241 361	25 078	-163 390	200 347	36 957	بلغاريا
Roumanie	-92 198	304 910	212 712	-44 600	227 581	182 981	رومانيا
<b>TOTAL U.E</b>	<b>-1 516 873</b>	<b>22 100 429</b>	<b>20 583 556</b>	<b>-1 094 829</b>	<b>22 191 812</b>	<b>21 096 983</b>	<b>مجموع الاتحاد الأوروبي</b>
Islande	100	1 910	2 010	1 225	654	1 879	أيسلندا
Norvege	357	11125	11482	-1 622	10 090	8 468	النرويج
Suisse	-142 162	390 588	248 426	34 790	431 556	466 346	سويسرا
Turquie	-1 337 777	1 544 521	206 744	-1 297 612	1 569 536	271 924	تركيا
Russie	-1 577 118	1 599 056	21 938	-1 742 420	1 782 025	39 605	روسيا
Yougoslavie	115	113	228	-15 971	17 347	1 376	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europe	-1 418 850	1 458 137	39 287	-2 281 496	2 323 343	41 847	بلدان أوروبا الأخرى
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-5 992 208</b>	<b>27 105 879</b>	<b>21 113 671</b>	<b>-6 397 935</b>	<b>28 326 363</b>	<b>21 928 428</b>	<b>مجموع أوروبا</b>
Algerie	-476 541	1 571 457	1 094 916	-1 612 339	2 661 792	1 049 453	الجزائر
Libye	1 021 215	38 161	1 059 376	1 036 715	95 414	1 132 129	ليبيا
Maroc	4 776	248 521	253 297	105 433	199 041	304 474	المغرب
Mauritanie	38 594	4 350	42 944	47 447	2 283	49 730	موريتانيا
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>588 044</b>	<b>1 862 489</b>	<b>2 450 533</b>	<b>-422 744</b>	<b>2 958 530</b>	<b>2 535 786</b>	<b>مجموع الاتحاد المغربي</b>
Cameroun	28 884	15 818	44 702	23 261	4 930	28 191	الكامرون
Ghana	-3 331	33 920	30 589	-3 080	29 580	26 500	غانا
Cote d'ivoire	56 552	14 788	71 340	61 183	16 819	78 002	كوت ديفوار
Senegal	97 136	377	97 513	73 032	422	73 454	السنغال
Soudan	-22 590	33 041	10 451	-28 575	33 719	5 144	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.7 Balance commerciale par pays (suite)

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2015			2014			
	Les douze mois			الأشهر الإثني عشر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-163 581	304 366	140 785	-217 223	362 485	145 262	مصر
Tanzanie	-1 958	2 669	711	-8 062	8 602	540	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	394 775	117 477	512 252	267 368	181 282	448 650	بلدان إفريقيا الأخرى
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>973 931</b>	<b>2 384 945</b>	<b>3 358 876</b>	<b>-254 840</b>	<b>3 596 369</b>	<b>3 341 529</b>	<b>مجموع إفريقيا</b>
Canada	-269 168	317 826	48 658	-180 563	214 725	34 162	كندا
Etats unis d'amerique	-513 364	1 207 009	693 645	-799 544	1 212 295	412 751	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-165 686	166 249	563	-257 612	257 906	294	الأرجنتين
Bresil	-547 317	606 427	59 110	-421 173	481 370	60 197	البرازيل
Chili	-13 520	13 871	351	-12 659	12 883	224	شيلي
Mexique	-40 987	65 257	24 270	-57 430	75 999	18 569	مكسيك
Uruguay	-1 371	1 534	163	8 107	7 189	15 296	الأوروغواي
Venezuela	-4 755	5 368	613	-20 853	20 960	107	فنزويلا
Cuba	4 005	135	4 140	1 215	1 163	2 378	كوبا
Aut.pays d'amerique	-198 407	216 209	17 802	-313 928	340 406	26 478	بلدان أخرى أمريكية
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-1 750 570</b>	<b>2 599 885</b>	<b>849 315</b>	<b>-2 054 440</b>	<b>2 624 896</b>	<b>570 456</b>	<b>مجموع أمريكا</b>
Bahrein	-9 318	10 994	1 676	-16 606	17 606	1 000	البحرين
Irak	12 958	10	12 968	42 343	380	42 723	العراق
Jordanie	-29 809	47 653	17 844	-26 638	41 102	14 464	الأردن
Koweit	-26 729	40 622	13 893	-29 766	37 890	8 124	الكويت
Liban	24 467	34 061	58 528	13 493	19 925	33 418	لبنان
Oman	-7 340	16 908	9 568	-20 422	26 030	5 608	عمان
Quatar	-13 191	33 177	19 986	-18 146	24 479	6 333	قطر
Arabie saoudite	-419 880	464 795	44 915	-385 976	448 931	62 955	العربية السعودية
Yemen	3 692	1	3 693	5 168	546	5 714	اليمن
Syrie	9 748	2 532	12 280	20 442	1 978	22 420	سوريا
Emirats arabes unis	-108 535	234 375	125 840	-98 174	264 360	166 186	الإمارات العربية المتحدة
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-563 937</b>	<b>885 128</b>	<b>321 191</b>	<b>-514 283</b>	<b>883 228</b>	<b>368 945</b>	<b>دول الشرق العربي</b>
Bangladech	199 760	19 421	219 181	276 551	20 747	297 298	بنغلاداش
Chine r.p	-3 262 801	3 318 326	55 525	-2 913 928	3 018 576	104 648	الصين الشعبية
Taiwan	-269 681	271 631	1 950	-295 269	296 627	1 358	تايوان
Hong kong	-3 572	47 508	43 936	-1 997	51 174	49 177	هونغ كونغ
Inde	-277 564	479 049	201 485	-238 214	491 581	253 367	الهند
Indonesie	-102 161	129 090	26 929	-142 742	166 773	24 031	أندونيسيا
Iran	-6 971	9 454	2 483	14 655	6 673	21 328	إيران
Japon	7 792	44 185	51 977	-384 235	456 760	72 525	اليابان
Coree du nord	-1 501	1 806	305	-3 051	3 449	398	كوريا الشمالية
Coree du sud	-360 756	370 197	9 441	-448 017	457 948	9 931	كوريا الجنوبية
Malaisie	-85 123	119 189	34 066	-92 797	125 743	32 946	مليزيا
Singapour	-11 315	48 331	37 016	-36 272	45 598	9 326	سنغافورة
Thaïlande	-295 026	299 124	4 098	-293 850	303 617	9 767	تايلندا
Aut. pays d'asie	-654 906	673 774	18 868	-233 658	254 231	20 573	بلدان آسيا الأخرى
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-5 687 762</b>	<b>6 716 213</b>	<b>1 028 451</b>	<b>-5 307 107</b>	<b>6 582 725</b>	<b>1 275 618</b>	<b>مجموع آسيا</b>
Australie	1 057	13 920	14 977	-255	9 959	9 704	أستراليا
Nouvelle zelande	-11 908	12864	956	87	6 751	6 838	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	748	73	821	900	45	945	بلدان أوقيانوسيا أخرى
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>-10 103</b>	<b>26 857</b>	<b>16 754</b>	<b>732</b>	<b>16 755</b>	<b>17 487</b>	<b>مجموع أوقيانوسيا</b>
<b>PAYS NON DETERMINES</b>	<b>419 051</b>	<b>821 063</b>	<b>1 240 114</b>	<b>377 733</b>	<b>895 479</b>	<b>1 273 212</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-12 047 661</b>	<b>39 654 842</b>	<b>27 607 181</b>	<b>-13 635 857</b>	<b>42 042 587</b>	<b>28 406 730</b>	<b>المجموع العام</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 5			2 0 1 4			
	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	
	T3	T2	T1	Total	T4	T3	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	5.9	6.0	6.9	2.8	3.5	2.9	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	-0.8	-1.7	1.1	-0.6	-0.3	-0.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	4.1	3.3	16.6	1.5	8.0	6.7	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1.3	-0.2	-0.3	-1.6	0.0	-6.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-0.3	1.9	2.3	0.5	-2.0	0.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-34.9	-13.8	-8.9	-1.6	-2.4	-5.2	تكرير النفط
Industries chimiques	-5.2	-18.6	-11.4	-2.7	-16.8	-3.3	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.2	-1.1	-2.5	3.3	0.9	2.5	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.1	0.3	-1.5	-1.8	0.2	-1.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-3.9	-0.7	-3.6	-3.1	-2.0	-2.8	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-6.8	1.2	-8.1	-8.2	-4.2	-7.4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	7.9	-30.2	-18.7	7.5	-8.6	-4.9	المناجم
Electricité et gaz	2.9	4.0	5.9	3.5	1.1	8.2	الكهرباء والغاز
Eau	3.6	1.3	3.2	5.3	5.7	1.0	الماء
Batiment et genie civil	-4.5	-3.0	-0.8	1.9	1.0	1.6	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	-0.9	-0.1	1.6	3.1	2.8	3.3	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	3.9	4.5	4.6	4.0	4.5	4.2	صيانة وإصلاح
Commerce	0.2	-0.6	1.4	2.5	2.6	2.3	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-15.9	-8.5	-1.4	0.9	0.0	1.2	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	-6.0	-5.8	-2.3	0.8	-0.6	1.9	النقل
Poste et télécommunication	7.8	8.3	7.9	8.5	8.2	8.4	المواصلات
Services financiers	3.3	4.0	2.7	3.8	4.9	2.5	خدمات مالية
Autres services marchands	1.9	1.8	2.2	3.1	3.1	3.5	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	3.6	6.0	3.1	1.9	4.5	0.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	2.5	3.4	3.4	4.3	4.2	4.3	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	2.5	3.3	3.4	4.3	4.2	4.3	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	-0.1	0.7	1.7	1.8	1.9	2.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	0.3	0.7	1.8	7.4	7.8	7.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	-0.1	0.7	1.7	2.3	2.3	2.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالماناة

## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

	2 0 1 5			2 0 1 4			
	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	
	T3	T2	T1	Total	T4	T3	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	0.1	2.0	5.2	2.8	-1.4	0.3	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	0.7	-3.1	0.7	-0.6	1.2	-1.2	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	3.7	-4.7	3.7	1.5	1.6	2.9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-4.5	-2.1	0.2	-1.6	5.5	-3.5	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-0.7	-4.1	2.6	0.5	2.2	1.5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-39.3	0.6	-11.2	-1.6	20.0	-19.7	تكرير النفط
Industries chimiques	5.6	-8.1	1.8	-2.7	-3.9	-9.4	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.2	3.0	-2.5	3.3	-0.4	3.7	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	3.3	-2.2	-0.6	-1.8	-0.3	-1.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-2.4	0.4	-2.2	-3.1	0.4	0.7	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-4.5	0.4	-2.8	-8.2	0.1	3.7	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	33.8	-14.5	-3.5	7.5	-2.2	-13.4	المناجم
Electricité et gaz	4.3	0.2	2.6	3.5	-4.1	5.5	الكهرباء و الغاز
Eau	-1.3	-1.8	-0.0	5.3	6.9	-3.5	الماء
Batiment et genie civil	-5.5	2.2	-3.2	1.9	2.2	-4.0	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	0.0	-1.1	-0.6	3.1	0.5	1.1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.6	0.9	1.2	4.0	1.6	1.5	صيانة و إصلاح
Commerce	2.3	-1.9	-1.7	2.5	1.2	1.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-8.0	-7.2	-1.1	0.9	-0.5	0.1	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	1.4	-3.8	-2.1	0.8	-1.5	1.6	النقل
Poste et télécommunication	1.2	1.7	1.8	8.5	1.9	2.0	المواصلات
Services financiers	0.7	1.3	-1.0	3.8	2.3	1.5	خدمات مالية
Autres services marchands	0.1	1.2	0.2	3.1	0.4	0.7	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	0.7	-1.2	-0.6	1.9	4.4	3.2	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	0.8	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	0.8	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	-0.1	-0.8	0.1	1.8	0.7	0.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	2.0	1.6	-4.3	7.4	1.2	2.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.1	-0.7	-0.2	2.3	0.7	0.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 5			2 0 1 4			
	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	
	T3	T2	T1	Total	T4	T3	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	<b>2076.5</b>	<b>2028.1</b>	<b>1982.0</b>	<b>7254.8</b>	<b>1835.5</b>	<b>1848.8</b>	الزراعة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	<b>3214.9</b>	<b>3233.2</b>	<b>3303.6</b>	<b>12458.0</b>	<b>3143.8</b>	<b>3096.5</b>	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	607.7	616.5	672.8	2239.3	571.1	550.2	الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	567.4	559.0	567.4	2233.4	559.9	562.5	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industries diverses	330.8	347.2	338.4	1278.5	325.1	317.4	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-2.2	28.9	12.5	56.7	14.7	-3.4	تكرير النفط
Industries chimiques	294.9	252.9	299.0	1135.7	316.1	267.7	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	326.2	338.2	332.9	1241.1	301.8	309.5	صناعة مواد البناء و الخزف و البلور
Industries mécaniques et électriques	1090.1	1090.7	1080.7	4273.2	1055.1	1092.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	<b>2437.2</b>	<b>2452.3</b>	<b>2370.0</b>	<b>10130.0</b>	<b>2503.7</b>	<b>2652.4</b>	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1039.9	1080.4	985.0	4782.0	1151.2	1289.2	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	113.1	87.2	100.3	399.6	102.7	96.2	المناجم
Electricité et gaz	285.8	269.9	239.3	1017.1	270.7	277.8	الكهرباء و الغاز
Eau	60.8	61.9	70.3	250.8	62.6	58.4	الماء
Batiment et genie civil	937.7	952.8	975.1	3680.5	916.4	930.9	البناء و الأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	<b>8677.5</b>	<b>8561.7</b>	<b>8411.8</b>	<b>32970.0</b>	<b>8570.7</b>	<b>8369.4</b>	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	74.2	75.6	77.3	281.6	67.5	70.0	صيانة و إصلاح
Commerce	2080.6	2068.1	1810.8	7326.6	1887.0	1921.9	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	827.2	873.7	945.7	3548.9	896.9	896.8	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Transports	1340.9	1251.8	1350.4	5538.2	1506.0	1405.4	النقل
Poste et télécommunication	921.5	936.8	952.8	3592.9	916.8	875.4	المواصلات
Services financiers	819.9	801.9	751.0	3001.7	804.1	749.0	خدمات مالية
Autres services marchands	2613.2	2553.9	2523.8	9680.0	2492.4	2450.9	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	<b>-304.9</b>	<b>-287.6</b>	<b>-306.0</b>	<b>-1146.7</b>	<b>-320.6</b>	<b>-277.7</b>	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	<b>16101.2</b>	<b>15987.8</b>	<b>15761.4</b>	<b>61666.1</b>	<b>15733.1</b>	<b>15689.4</b>	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	<b>3992.3</b>	<b>3863.0</b>	<b>3946.4</b>	<b>14819.3</b>	<b>3921.5</b>	<b>3732.5</b>	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3887.5	3759.2	3846.5	14444.8	3825.9	3637.6	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	<b>20093.5</b>	<b>19850.7</b>	<b>19707.8</b>	<b>76485.3</b>	<b>19654.6</b>	<b>19421.9</b>	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	991.2	1072.3	1114.8	4024.3	1029.0	947.5	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	<b>21084.8</b>	<b>20923.0</b>	<b>20822.7</b>	<b>80509.6</b>	<b>20683.6</b>	<b>20369.5</b>	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

## d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2015			2014			
	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	
	T3	T2	T1	Total	T4	T3	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	12.3	11.9	12.8	8.5	8.8	8.8	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	3.8	3.7	6.6	5.4	5.6	6.0	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	10.5	8.8	22.0	3.7	11.0	6.7	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.9	1.1	1.6	1.1	0.0	1.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	4.2	8.5	7.1	4.2	4.0	4.2	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-34.9	-10.5	-5.3	-3.7	-5.4	-1.2	تكرير النفط
Industries chimiques	10.2	-4.9	4.6	0.6	-1.0	-1.5	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	5.4	7.5	5.6	10.8	10.2	9.5	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.2	2.2	2.1	9.0	7.6	9.5	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-8.1	-1.6	-4.5	4.5	6.4	6.6	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-19.3	-6.7	-16.8	-0.8	1.6	3.2	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	17.6	-13.2	0.2	-8.1	-4.1	-15.3	المناجم
Electricité et gaz	2.9	5.9	11.9	12.0	12.0	17.7	الكهرباء و الغاز
Eau	4.1	0.9	2.7	8.4	8.2	4.5	الماء
Batiment et genie civil	0.7	3.9	6.4	11.4	12.6	11.5	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	3.7	5.2	6.6	7.7	7.5	7.3	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	6.1	5.3	6.7	10.1	9.7	9.8	صيانة و إصلاح
Commerce	8.3	10.0	10.6	8.1	7.9	8.4	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	-7.8	0.8	6.5	8.5	9.7	9.1	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	-4.6	-3.0	1.0	5.0	4.3	4.3	النقل
Poste et télécommunication	5.3	4.3	5.6	7.3	5.9	5.7	المواصلات
Services financiers	9.5	8.7	5.6	8.1	9.0	5.2	خدمات مالية
Autres services marchands	6.6	6.6	7.8	8.7	8.5	9.0	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	9.8	10.7	6.0	6.4	10.3	3.2	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	2.6	4.5	5.5	6.8	7.0	7.2	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	7.0	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	6.9	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	3.5	5.1	6.4	7.6	7.8	7.9	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	4.6	6.0	7.5	7.9	7.7	8.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	3.5	5.2	6.5	7.6	7.8	7.9	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

.....

المهنة ( أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء ب : .....

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

**70 نهج الشام 1002 تونس**

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

**الفاكس: (216) 71 792 559**

**الهاتف: (216) 71 891 002**

**البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn**

**الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn**